

AIT

AGE !

er un prix
100 livres
ce qui est
l'industrie
aux États-
ndement

nombre de
100 livres
des résul-

mage

mage pro-

roduit en

ne somme
, mais ne

Qué-
ampa-
ne s'y

e QUÉBEC

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDE
EN
1913

Librairie
340
14-25
rue St-Sulpice

PARAIT TOUS LES JEUDIS

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin)
QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS
POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

\$1.00
\$1.50
.75

VOLUME XIII, No 37

QUÉBEC

LE 17 SEPTEMBRE 1925

ENGRAIS CHIMIQUES

La saison est venue de se les procurer avec profit.

**N'ATTENDEZ PAS À L'HIVER. IL SERA TROP TARD POUR
OBTENIR DE BONS PRIX.**

Nous pouvons vous fournir les engrais chimiques suivants:

	Titrage	Pesanteur des sacs
Superphosphate	16% Ac. Ph. Ass.	125 livres
Muriate de Potasse	48% de Potasse	200 "
Sulfate de Potasse	48% de Potasse	200 "
Nitrate de Soude	15% d'Azote	167 "
Sulfate d'Ammoniaque	25% d'Azote	200 "

Dans un même char vous pouvez recevoir de tous ces engrais, mais la quantité totale de Nitrate de Soude et de Sulfate d'Ammoniaque ne doit pas excéder 20% du contenu du char.

COMMANDEZ MAINTENANT et la livraison sera faite à votre choix, du 1er décembre au 1er mai prochain.

Nos prix sont les meilleurs du marché.

Adressez-vous à:

Coopérative Fédérée de Québec, Ste-Rosalie, Jonction, P. Q.

BROCHE A FOIN

Demandez notre broche de première qualité Nos 13, 14, et 15.

Voyez nos prix à l'intérieur

Groupez vos commandes pour un wagon complet de 12 tonnes. Prix spécial.

TÔLE UNIE et ONDULÉE

Importation anglaise de belle qualité.

Donnez-nous la dimension du bâtiment à couvrir et nous vous enverrons gratuitement un estimé.

COOPERATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 114, RUE ST-PAUL-EST, MONTRÉAL

(BOITE POSTALE, 326)

17

17

17

IL PRATIQUE LA ROTATION



Ce magnifique champ de blé-d'inde est la propriété de M. Paul Comtois, B.S.A. de Pierreville Cté Yamaska. M. Comtois pratique un système de rotation de cinq ans (Photo prise le 5 août 1925 par D. Lessard)

Exhibits de produits laitier primés à l'Exposition de Sherbrooke 1925

Beurre Classe 59—Section 1.

1. Jos. Therrien, St-Sébastien, Frontenac.
2. Edm. Leblanc, St-Damien, Bellechasse.
3. Georges Beausoleil, St-Alexis, Montcalm.
4. D. A. Audet, St-Georges Est, Beauce.
5. Geo. Pelletier, Ste-Anne de la Pocatière, Kam.
6. Jos. Pomerleau, St-Benjamin, Dorchester.
7. Jos. Poirier, St-Honoré Shenley, Beauce

Section 2.

1. Emile Longpré, St-Roch l'Achigan, Assomption.
2. Jos. Roussel, Laplaine, Assomption.
3. J. A. Allaire, St-Roch de l'Achigan, Assomption.
4. Geo. H. Leveillé, Ste-Anne des Plaines, Terrebonne.
5. Jos. Dansereau, 71 Notre-Dame, Ste-Hyacinthe, Qué.
6. Zéphirin Halle, Ste-Agathe, Lotbinière.
7. Ludger Parent, Assomption, Co. Assomption.

Section 3.

1. J. J. Emerson, Sutton Jonc., Qué.
2. Simeon Poulin, Box 64, Beauceville, Qué
3. H. Peace, R. R. No 3, Richmond, Qué.
4. C. W. McCullough, Tomifobia, Qué.
5. Chas. Tozer, R. R. No 3, Richmond, Qué.

Section 4.

1. J. J. Emerson, Sutton Jonc., Qué.

2. H. Peace, R. R. No 3, Richmond, Qué.
3. Siméon Poulin, Box 64, Beauceville, Est
4. C. W. McCullough, (Beebe), Tomifobia, Qué.
5. Mrs. Loomis, Lennoxville, Qué.

Fromage Classe 58.—Section.

1. Alfred Dion, St-Georges, Windsor, Qué.
2. Albert, Brouillette, St-Adolphe, Cham.
3. Thorndale Dairy Co., Thorndale, Ont.
4. Jos. Côté, St-Philibert, Beauce.
5. Ferdinand Roberge, St-Fortunat, Wolfe
6. J. P. Cox, Greenlay, Qué.
7. Aug. Jobidon, Proulxville, Champlain.

Section 2.

1. Emile Côté, St-Philippe de Chester, Arthabaska.
2. H. E. Donnelly, Stratfordville, Ont.
3. Ernest Picard, St-Adrien de Ham, Qué.
4. A. Blanchette, St-François Xavier, de Brompton.
5. Anacle Lemieux, Armagh, Bellechasse.
6. Albert Giguère, Notre-Dame de Ham, Wolfe.
7. J. P. Cox, Greenlay, Qué.

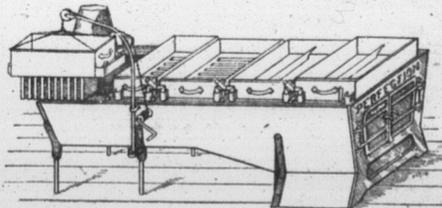
Section 3.

1. H. E. Donnelly, Stratfordville, Ont.
2. P. Poulin, Lamerisière, Dorchester.
3. Chas. Denis, Beauceville, Qué.
4. J. P. Cox, Greenlay, Qué.
5. A. Blanchette, St-François Xavier de Brompton.

Section 4.

1. J. J. Emerson, Sutton Jonc., Qué.
- "Le Bulletin de la Ferme" est heureux d'offrir ses plus sincères félicitations à ces fabricants pour le succès qu'ils ont remporté.

MEDAILLE D'OR et GRAND PRIX aux expositions provinciales de Québec



13 GRANDEURS 2 x 7 jusqu'à 4 t. 16.

Fait de produit d'excellente qualité, et en très peu de temps

FOURNAISE DE COMMODITÉ

Cette fournaise peut servir aussi bien à l'érablière, dans la maison ou à l'étable. Nous la construisons dans trois grandeurs. Le prix en est très modique, nous avons une grandeur pour vous convenir.

Circulaire et prix sur demande.

Je paierai moi-même le fret sur toutes les commandes données d'ici à 3 mois.

H. E. CANTIN, Belair, Cté Portneuf, P. Q.



Les centaines de fabricants qui emploient l'évaporateur "CANTIN" le réclament comme très pratique, économique en combustible tout en permettant une évaporation très prompte.

La fournaise est très petite, tout de même elle chauffe une étendue beaucoup plus considérable à la fois. L'accommodation du palan avec manivelle permet une manutention facile et agréable des bassins.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1906

Capital autorisé..... \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve..... \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)..... \$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-Président et Directeur-Général
M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Rés: Tel: 1385w. Bureau Tel 1022w.
CHARLES M. LE TARTE
Avocat - Advocate
LE TARTE & RIOUX
52, rue St-Joseph, Québec.
COLLECTION & REGLEMENT

BREVETS D'INVENTION

En tout pays, Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration
111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil" Ltée
"Aléphone 2-4237 Case Postale 129

MARION & MARION

364 rue Université, - Montréal
72 1/2 rue St-Pierre, - Québec
et Washington, D. C.

Pourquoi Est-ce que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le Laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada)

JUTRAS

L'épandeur que tout cultivateur devrait posséder.

Parce que bien fait, fort et léger. N'harasse pas les chevaux. Charge bien balancée, travaille aussi bien sur le terrain planche que dans les montées.

Fabriqué par les pionniers de l'industrie des épandeurs d'engrais, dans la province de Québec.

MANUFACTURÉS PAR
LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE
VICTORIAVILLE, QUÉ.

Abonné
Canada
Cité
écrit
Pour
la
rue
Tarif
Annuel
souvent
par
de 25
Pour
ces
Fermes
la M
Québec
Tel. 2

Volume

Page de

Une

A la g
des disti
été décern
ont bien
vouement
tera long
bien dire
trie de ne
Depuis
agricole
tous les a
les ont ét
de nos ag
on n'avai
tinctions
née.

Le nom
que de 9
gent de l
est passé

Lors de
de l'Agric
venu de c
et d'accor
chose exist
diplômes
par le Lie

1. La déce
2. La déce
3. La déce
4. Le dip

Nous a
Légion d
A la gra
tion, quat
Leurs p
la page

On a d
de ces d
naire. M
que l'agr
genre hu
peine do

C'est l
Gouvern
présence
toutes les
remis les
mandeur

BONS LABOUREURS

Préparez vos charrues pour prendre part au grand concours provincial de labour.

	1925	SEPTEMBRE		SOLEIL		LUNE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
S	10 4 Temps, S. Janvier et ses comp.	M.5 36	5 59	6 40	6 58		
D	20 XVI Pentecôte, Sol. des 7 Douleurs	5 38	5 57	7 45	7 25		
L	21 S. Mathieu, apôtre.	5 39	5 55	8 53	7 53		
M	22 S. Th. de Villeneuve, évêque et con.	5 40	5 53	10 01	8 25		
M	23 S. Lin, pape et martyr.	5 41	5 51	11 10	9 02		
J	24 Notre-Dame de la Merci.	5 42	5 49	8 18	9 46		
V	25 S. Cléophas, martyr.	5 44	5 47	1 23	10 39		

Organisé par l'Association des Laboueurs de Québec pour les 13, 14 et 15 octobre prochain à Berthierville, P. Q.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Décoré par le gouvernement français.—Par l'entremise de son consul général au Canada, M. le baron de Vitrolles, le gouvernement français vient de décerner à l'hon. M. J.-Ed. Caron, ministre de l'Agriculture de la province de Québec, le titre de commandeur du Mérite Agricole de France. Cet honneur, le plus grand qui puisse être conféré dans le domaine de l'agriculture, est très recherché en France, et l'hon. M. Caron est le premier, au Canada, à recevoir ce titre.

Nous sommes heureux de présenter à l'hon. Ministre de l'Agriculture nos plus sincères félicitations.

A propos d'élection.—Moi, vous savez, je ne me mêle pas de ça, les élections; qu'ils se débrouillent comme ils pourront. Bleus ou rouges, c'est tout un, ce sont tous des voleurs, des tr. pôteurs, etc.

Pardon, mon ami, permettez-moi de vous dire que vous parlez à travers votre chapeau, comme disent les Américains. Que diriez-vous d'un individu dont les propriétés sont menacées d'incendie et qui vous répondrait: Moi, je ne me mêle pas de ça. Vous répondriez: C'est un imbécile, et vous auriez raison.

Il s'en trouve comme ça dans toutes les paroisses des gens qui croient avoir résumé toutes les discussions, réglé toutes les questions quand ils ont dit:—Moi, je ne me mêle pas de ça!... Et puis, qu'est-ce que vous avez à redire à cela?

—Beaucoup, mon cher monsieur. D'abord, vous admettez que cette phrase: "Moi, je ne me mêle pas de ça, ce n'est ni bien fort comme raisonnement, ni très généreux. C'est d'ailleurs toujours ce qu'on entend dire quand quelqu'un préfère sa tranquillité, son petit bien-être personnel à l'intérêt de tous.

—Qu'est-ce que vous me racontez-là, vous?

—Une chose bien simple. C'est que des élections dépendent la direction du pays pendant les cinq années à venir; que de la bonne administration de la chose publique dépend la prospérité de tous les citoyens d'un pays,—la vôtre comme celle de votre voisin. Donc, à moins de manquer complètement de jugement, vous devez vous intéresser aux élections, vous éclairer et vous préparer à donner un vote intelligent pour celui qu'en votre âme et conscience vous croirez le plus apte à bien servir les intérêts du Canada.

Le Canada d'abord, le Canada avant tout, voilà ce que tout bon patriote ne devrait pas oublier en temps d'élections.

La Foi Civilisatrice.—On annonce la possibilité d'une récolte de cinq cents millions de boisseaux

de blé, cette année, au Canada.

Voilà ce que peuvent produire "quelques misérables arpents de neige" christianisés, mis en valeur par une population qui a de solides principes moraux.

Autrefois et aujourd'hui.—Jusqu'à il y a cinquante ans, la terre de Baptiste ne produisait presque rien, pouvant à peine faire vivre son monde. Aujourd'hui elle donne des récoltes superbes, qui font vivre son propriétaire dans une abondance relative. C'est que les vieux suivaient la sainte routine et que le petit-fils reçoit et lit une revue agricole, et met en pratique les conseils qu'elle donne, fruit des expériences conduites par des experts. Il y a dans toutes les paroisses des exemples de ce genre.

Pour protéger le gibier. Le projet d'établir dans la Province de Québec, des réserves pour le gibier, vient d'être lancé au département de chasse et pêche. On veut surtout protéger l'original. Ces réserves seraient établies dans le Témiscamingue et l'Abitibi jusqu'au grand lac Victoria, et la chasse y serait défendue en toute saison.

Pour nous rendre au désir exprimé par plusieurs de nos lecteurs que le sujet intéresse grandement, nous donnerons, dans notre prochain numéro, un extrait de la loi de chasse qui nous dit quand il est permis ou défendu de tuer tel ou tel gibier.

Cheval vs Auto.—De plus en plus l'auto remplace le cheval, qui ne compte plus que pour 16% dans la traction sur nos grandes routes,

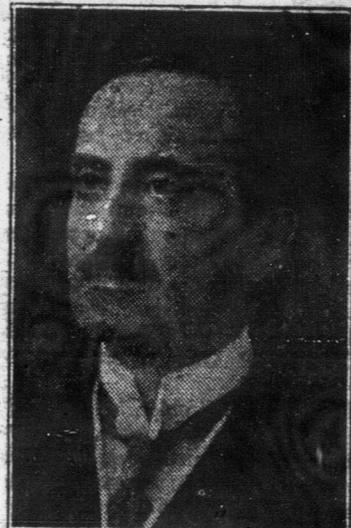
et encore moins dans nos villes. Ce serait donc folie de s'appliquer à produire plus de foin et d'avoine. C'est pourquoi le Conseil d'Agriculture recommande tout spécialement l'industrie de la mise en conserves, la culture des petits fruits, des légumes, etc.

Nous connaissons une paroisse dans le village de laquelle, il y a vingt ans on comptait deux cents chevaux, Aujourd'hui on n'y voit plus que quelques rares chevaux. Mais par contre le village possède soixante autos. Au lieu de consommer un foin et de l'avoine produits sur nos terres, ces rentiers s'amuse à brûler de la gazoline. C'est pourquoi dans certaines paroisses des Cantons de l'Est on a accumulé la récolte de foin de trois années. Un changement s'impose donc dans ces comtés jusqu'ici fort producteurs de foin et d'avoine. L'industrie de la mise en conserves ouvrirait de nouveaux débouchés aux cultivateurs. Qu'on y songe, la chose en vaut la peine.

Les premiers Commandeurs de l'Ordre du Mérite Agricole



M. AWILDAS HETU, cultivateur de St-Sulpice, comté de l'Assomption, a pris part au concours de 1925 et est sorti vainqueur. La décoration de Commandeur lui a été accordée sur le rapport des juges du concours. Il y avait 13 concurrents à la décoration de Commandeur.



L'honorable JOSEPH-EDOUARD PERREAU, C.R., LL.D., de la ville d'Arthabaska, ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries de la province de Québec.



M. JOSEPH-ANTONIO GRENIER, B.A., LL.L., de la cité de Québec, sous-ministre de l'Agriculture de la province de Québec.



M. le Dr JOSEPH-HIRAM GRISDALE, B.Agr., D.Sc.A., de la cité d'Ottawa, sous-ministre de l'Agriculture du Canada.

Les pommes et l'Hotel Windsor.

—Une grande exposition de pommes, la première du genre tenue à Montréal, aura lieu à l'Hotel Windsor, les 4, 5 et 6 novembre prochain. Cette exposition spéciale est organisée dans l'intérêt des propriétaires de vergers de la province de Québec et a surtout pour but de faire voir aux consommateurs, les nombreuses variétés de fruits de qualité irréprochable que produisent nos vergers, tout particulièrement dans les variétés de pommes pour la table dont la qualité est si parfaite en cette province, à la place desquelles nous trouvons trop souvent dans nos magasins les fruits de la Colombie Anglaise ou des États-Unis sur lesquels il se fait une si grande publicité. Pour que cette exposition rapporte les résultats que l'on en attend, il est superflu de dire qu'elle doit recevoir l'appui de tous les producteurs, non seulement en y participant comme visiteurs mais en y exposant les produits du verger.

N'employez pas autrui pour ce que vous pouvez faire vous-même.

Ne dépensez votre argent avant de l'avoir gagné.

La vanité nous coûte plus que la faim, la soif et le froid.

Voulez-vous tenir vos résolutions? N'en prenez pas trop.

Celui qui est ferme en face de la moquerie, l'est en face de menaces.

L'homme de génie ne fera jamais rien s'il a peur des plaisanteries.

Il y a des sottises bien habillées, comme il y a des sots bien vêtus.

L'outrage avilit toujours celui qui le fait et non celui qui le reçoit.

LE B...
Un...
Le...
porter...
nous...
vivan...
que b...
la can...
du sol...
été m...
Il se...
leçons...
ter el...
abâta...
vais c...
et mé...
person...
Ce...
mer u...
ment...
par op...
cipité...
Hélas...
Etats...
n'est...
gens c...
les at...
nous r...
revien...
atelier...
piré l...
compa...
Etats...
ils nov...
lose...
s'amér...
polite...
malhe...
encore...
Ains...
maint...
C'es...
avons...
moi q...
quilles...
aux A...

l'Association
boureurs de
r les
tobre prochain
ville, P. Q.

moins dans nos villes.
donc folie de s'appliquer
plus de foin et d'avoine.
rquoi le Conseil d'Agric-
commande tout spéciale-
industrie de la mise en con-
culture des petits fruits,
es, etc.
onnaissons une paroisse
llage de laquelle, il y a
on comptait deux cents
Aujourd'hui on n'y voit
quelques rares chevaux.
contre le village possède
autos. Au lieu de con-
foin et de l'avoine pro-
nos terres, ces rentiers
à bruler de la gazoline.
rquoi dans certaines pa-
s Cantons de l'Est on a
la récolte de foin de trois
Un changement s'impose
s ces comtés jusqu'ici
cteurs de foin et d'avoine
ustrie de la mise en con-
vrait de nouveaux dé-
cultivateurs. Qu'on
a chose en vaut la peine.

mes et l'Hotel Windsor.
ande exposition de pom-
remière du genre tenue à
aura lieu à l'Hotel
les 4, 5 et 6 novembre
Cette exposition spé-
organisée dans l'intérêt
étaires de vergers de la
de Québec et a surtout
de faire voir aux consom-
les nombreuses variétés
de qualité irréprochable
uisent nos vergers, tout
ement dans les variétés
es pour la table dont la
st si parfaite en cette
à la place desquelles
vons trop souvent dans
sins les fruits de la Co-
nglaise ou des États-
lesquels il se fait une si
blicité. Pour que cette
a rapporte les résultats
en attend, il est superflu
'elle doit recevoir l'appui
s producteurs, non seule-
participant comme visi-
s en exposant les pro-
vergers.

oyez pas autrui pour ce
pouvez faire vous-même.
ensez votre argent avant
gagné.

ité nous coûte plus que
soif et le froid.

ous tenir vos résolutions?
z pas trop.

est ferme en face de la moque-
face de menaces.

de génie ne fera jamais rien
des plaisanteries.

s sottises bien habillées, comme
ots bien vêtus.

ne avilit toujours celui qui le fait
i qui le reçoit.

Feuilleton du "Bulletin de la Ferme"
PIERRE CORNICHON

EP. LOGUE

Marie-toi à ta porte
Avec gens de ta sorte

Un épilogue au roman de Pierre Cornichon

Le Père Dugué, S.J., vient d'ap-
porter à l'appui d'une thèse qui
nous est chère, un livre, "La Terre
vivante, "aussi fortement pensés
que bien écrit. Jamais peut-être
la campagne canadienne, l'amour
du sol, la fidélité conjugale n'ont
été mieux décrits.

Il se dégage de ce livre de fortes
leçons pour la race qui veut res-
ter elle-même, ne pas se laisser
abatardir par ce qu'il y a de mau-
vais chez ses voisines. Écoutons
et méditons ce que dit l'un des
personnages.

Ce qui nous permettra de for-
mer un peuple, c'est d'aller lente-
ment, de grandir normalement,
par opposition à la croissance pré-
cipitée du "melting pot" voisin.
Hélas! que la saignée vers les
États-Unis nous fait de mal. Ce
n'est pas la misère qui chasse nos
gens d'ici, c'est la jouissance qui
les attire là-bas. Et comment
nous reviennent-ils lorsqu'ils nous
reviennent? Usés par le labeur des
ateliers clos, eux qui avaient res-
piré le grand air libre de notre
compagne, eux qui portèrent aux
États-Unis une santé florissante
ils nous rapporteront la tubercu-
lose. Et notre peuple par contact
s'américanise, il devient cosmop-
olite. Pour nous c'est le grand
malheur de notre histoire, plus
encore que la conquête anglaise."

Ainsi parle Louis. Écoutons
maintenant ce que dit Baptiste:

C'est toujours nous autres qui
avons le dessous. M'est avis à
moi que le mieux pour être tran-
quilles, c'est de ne pas se mêler
aux Anglais (encore moins aux

Américains.) C'est de s'arranger
entre nous autres. Un Barré ne se
marie pas avec une Brown. Quand
on s'unit dans le mariage ou dans
les affaires, si on veut que ça mar-

Dans cette salle à manger on
voit le dessin No. 518, un joli
motif fleuri avec fond vieux
rose. Dans la cuisine se
trouve le patron No. 408, un
chic patron à carreaux bleu et
blanc.



**Les Carpettes Congoleum
rendent la
Salle à Manger Charmante!**

Quelle réelle satisfaction pour une
ménagère d'avoir comme couvre-plan-
cher, dans la salle à manger, une Car-
pette Artistique Sceau d'Or Congoleum
durable et si facile à nettoyer.

La douce chaleur hospitalière de son
patron de bon goût crée un lieu idéal
à l'ameublement; et il y a en plus l'avan-
tage que comme la Carpette Congoleum
dans la cuisine, elle peut la garder pro-
pre moyennant peu de travail.

Facile à Nettoyer--Imperméable

La surface sanitaire, douce, polie et
imperméable n'absorbe ni la pous-
sière ni la graisse comme les couvre-
planchers tissés. Simplement donner
quelques légers coups de vadrouille ou
avec un linge humide, et vous voyez les
jolies nuances redevenir sans tache. Ces
carpettes reposent parfaitement à plat
sans les clouer.—ne retournent jamais
dans les coins.

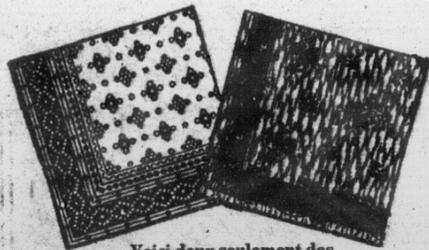


Cherchez le Sceau d'Or

Ne vous laissez pas induire en erreur
en achetant d'autres couvre-planchers
dits "aussi bons" que les Congoleum
Sceau d'Or. Le Sceau d'Or vous offre
la protection d'une garantie de rem-
boursement d'argent. Cherchez le Sceau
d'Or ci-haut illustré quand vous ache-
tez.

Demandez à votre marchand de vous
montrer son assortiment de véritables
Carpettes Congoleum Sceau d'Or. Leurs
bas prix vous surprendront. Ils varient
dans les grandeurs de petites nattes de
18 x 36 pouces jusqu'aux très grandes
carpettes de 9 par 15 pieds.

CONGOLEUM CANADA LIMITED
1270 rue St-Patrice, Montréal, Québec



Voici deux seulement des
nombreux charmants patrons.

**Mgr. Camille Roy, Recteur
de l'Université Laval.**

Toutes nos félicitations au frère de
notre digne archevêque, que Sa Sainteté
Pie XI vient d'honorer du titre de
Protonotaire apostolique. C'est la
récompense bien méritée de nombreux
et brillants états de service, d'une
carrière éminemment fructueuse toute
entière consacrée à l'enseignement uni-
versitaire.

17

17

17

HOMMES ET CHOSES
Revue de la huitaine

A LA VEILLEE
Glose hebdomadaire

L'INSIGNE

Les méfaits de la 'bagosse' -- La folie et la mort

Nous nous permettrons aujourd'hui de signaler, après d'autres, les dangers de l'alambic clandestin, si nombreux, paraît-il, dans certaines localités que nous pourrions presque l'appeler l'alambic d'ambroisie.

Il y a quelques jours, dans un village des environs de Québec, deux hommes mouraient dans des circonstances tellement dramatiques que ces deux décès serviraient, nous l'espérons, de leçons à ceux qui achètent et consomment des alcools clandestins.

Ces deux hommes avaient obtenu d'un trafiquant qui fait la contrebande du whisky, soit en important des alcools étrangers, soit en fabricant lui-même, une certaine quantité de boisson. Ils ne l'avaient pas encore bue en entier que les malheureux devinrent subitement fous et absorbèrent d'autres liqueurs aussi dangereuses que celle qui avait causé leur aliénation mentale.

Le lendemain, on les trouvait morts dans leur demeure, et l'enquête du coroner révéla que ces deux hommes avaient été empoisonnés par des boissons alcooliques. Ces liqueurs ne sont jamais recommandables, même lorsqu'elles sont parfaitement distillées, à plus forte raison sont-elles dangereuses quand elles sont fabriquées dans des alambics de fortune par des mains inexpérimentées. En prenant de ces liqueurs on risque d'y perdre l'intelligence et souvent la vie même.

Il y a déjà eu des centaines, peut-être des milliers de cas de ce genre aux Etats-Unis et au Canada.

Nous comprenons qu'aux Etats-Unis la prohibition ait activé la contrebande des alcools et la fabrication clandestine de ce breuvage que l'on appelle communément chez-nous de la 'bagosse'.

Mais au Canada, avec la vente des liqueurs sous le contrôle du gouvernement, personne n'a l'excuse de ne pouvoir éteindre sa soif autrement qu'avec des boissons frelatées; cependant il se vend encore en cachette toutes sortes de boissons alcooliques que l'on peut consommer dérer comme de véritables poisons.

Les nombreuses tragédies qui nous sont signalées en sont une preuve convaincante. Nous croyons de notre devoir d'élever à notre tour la voix pour mettre en garde contre l'usage de ces alcools clandestins qui abrutissent et qui tuent.

Jamais on ne pourra assez dénoncer les trafiquants qui, dans un but de luxe, attentent à la vie de leurs concitoyens en leur offrant des boissons fabriquées

en cachette, dans des conditions non hygiéniques et par des procédés criminels.

Nous ne faisons que notre devoir en mettant nos lecteurs en garde contre la "bagosse" et les alcools de contrebande, presque toujours des poisons violents qui peuvent causer les pires tragédies.

L'alcool même le mieux distillé ne doit être pris qu'avec discrétion; son abus ou un usage immodéré ont causé plus de méfaits que la grande guerre elle-même. Lord Coleridge, par exemple, affirme que si l'Angleterre était sobre, on pourrait fermer la moitié des asiles d'aliénés. Nous n'en sommes pas à ce point au Canada. Il y a même, depuis l'inauguration du régime des liqueurs, une amélioration considérable sous ce rapport; on voit aujourd'hui bien rarement un homme tituber sur la rue, tandis qu'autrefois les scènes les plus avilissantes étaient d'occurrence journalière. Nous ne pouvons cependant encore nous vanter d'avoir atteint la sobriété idéale, et ceux qui, à l'instar de notre archevêque Mgr Roy, prêchent la tempérance, font acte de patriotes éclairés ayant à cœur les meilleurs intérêts de la race canadienne-française.

Pierre Fouille-Partout.

IL INVENTE UNE NOUVELLE LAMPE

Plus blanche et coûte moins cher que le gaz et l'électricité

Des brevets viennent d'être accordés par le Gouvernement à un ingénieur en éclairage du nom de Johnson pour une nouvelle lampe brûlant du pétrole ordinaire. Cette lampe produit une vapeur d'huile, faisant une flamme bleue qui se transforme comme un manteau, ce qui produit une lumière forte, douce et très blanche. Ne consommant que 6% d'huile avec 94% d'air, elle est excessivement économique. Elle est simple à employer; brûle sans odeur et sans faire de bruit et n'offre aucun danger.

N. D. Johnson, 246 rue Craig Ouest, Montréal désire des représentants locaux et offre un plan de vente absolument avantageux. Il offre même une lampe à titre gracieux à celui qui le premier en fera usage dans chaque localité et l'aidera à introduire cette nouvelle lumière.

Le juge (au prévenu).—Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es.
Le prévenu.—Je fréquente les agents de police et les magistrats, Votre Honneur.

Hommage à la mémoire de notre regretté directeur

De la "Presse":—"On a conduit en terre, hier matin, un modeste religieux de la Trappe d'Oka qui fut un admirable animateur des ouvriers du sol et un ardent propagateur de la science agricole. La somme de bien accomplie par le regretté Frère Liguori est immense et la mémoire de cet apôtre discret, de ce patriote agissant, sera pieusement gardée par tous ceux qui l'ont connu et qui l'ont vu à l'œuvre."

Du Soleil: "Ses articles brillaient par leur clarté, leur science des choses de la terre et leur sens pratique. En outre, il fut toujours pour nous un confrère dont la conversation avait beaucoup de charme et dont l'érudition nous intéressait. Il ne comptait que des amis dans toute la presse de cette ville."

De l'Action Catholique: "Ce religieux emporte dans la tombe le souvenir de tous et les prières des chrétiens."

De l'Evenement: "Ses funérailles furent modestes comme toute la vie de ce brave serviteur de Dieu et de son pays, ce qui n'empêchera pas la classe agricole de notre province de garder un fidèle souvenir au regretté religieux."

A propos d'émigration.—Les journaux font grand état d'une recrudescence de l'émigration des nôtres aux Etats-Unis durant le mois d'août. Cette constatation nous attriste comme elle attriste tous les vrais patriotes. Notre race donne à la Patrie des enfants et aux Etats-Unis des adultes. La saignée de l'émigration nous enlève une large part de notre meilleur sang. Mais à notre sens on se méprend sur la cause principale de l'exode des nôtres. Ce qui active ce courant néfaste, ce sont les fausses représentations de ceux des nôtres qui sont déjà établis là-bas.

D'aucuns écrivent qu'aux Etats-Unis il n'y a qu'à ouvrir la bouche pour s'emplier le ventre ou à se baisser pour ramasser des louis d'or. D'autres profitent d'un chômage forcé pour venir, pendant quelques semaines, faire les princes au pays, éblouir de leur faste trompeur parents et amis. Ils se pavent en auto garnis d'oriflammes multicolores et jettent les écus à pleines mains.

Mais ils se gardent bien de dire qu'ils ont peiné pendant des années dans les usines, les briqueteries ou les mines pour ramasser les quelques piastres qui leur permettent de jeter de la poudre aux yeux des leurs; qu'aux Etats-Unis les ouvriers ne connaissent point les douceurs de la vie de famille, que les femmes sont forcées de mettre leurs enfants à la pouponnière et de travailler comme leurs maris pour suffire au coût élevé de la vie.

Les lettres mensongères et les promenades tapageuses des franco-américains sont le miroir aux allouettes qui a attiré un grand nombre des nôtres aux Etats-Unis.

Prenons donc avec un gros grain de sel les assertions plus ou moins exagérées de nos gens établis aux Etats-Unis et ne nous laissons pas éblouir par le luxe tapageur et souvent mensonger de ceux qui nous viennent visiter.

Quelques-uns trouveront peut-être ces remarques un peu rudes, mais comme disait défunt Ladébauche qui n'est pas encore mort: "Il y a un bout pour se laisser



Reproduction de la médaille conférée aux commandeurs de l'Ordre du Mérite Agricole.

emplir sans rien dire." Encore une fois, ce n'est pas tant une civilisation plus éblouissante ou une terre plus ensoleillée qui séduisent tant des nôtres, que les propos fallacieux de mauvais frères qui désirent voir partagées leurs misères.

P. F.-P.

N. B.—Nous publierons ici même la semaine prochaine la remarquable étude de M. l'abbé Jutras sur la cordonnerie telle que la pratiquait nos pères.

LES INFLUENCES

Jeanne.—Mon mari a beaucoup d'influence en politique.

Blanche.—Le mien aussi, il a voté à trois élections et chaque fois son candidat est entré.

AU RESTAURANT

Le client.—Garçon, deux œufs bouillis durant trois minutes.

Le Garçon.—Bien, monsieur, dans une minute ce sera fait.

AVEZ-VOUS UN CHEVAL QUI MAIGRIT?

Vite, ayez recours au remède souverain

VIVAT

LE CELEBRE SPECIFIQUE POUR LES MALADIES DU CHEVAL

Poudre des plus énergiques guérissant Toux, Souffle, Rhume, Gourme, Asthme. Aussi très efficace comme diurétique dans les cas de Coliques et contre les vers.

Prescrit par des médecins vétérinaires.

Il a obtenu des résultats surprenants dans plusieurs cas tout à fait critiques.

Non seulement il arrête les progrès de la maladie, mais il fortifie et donne de l'endurance aux chevaux.

6 Jours de Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Cie, Limités
QUEBEC, Qué.

LE B
Actu
Les
Les r
de pon
plusieu
obtenir
Me
que d'
réalisé
mêmes
Rete
ars, n
que de
tives, r
avons
proven
rées, c
annuel
Nes
vre les
le Dép
ceux q
Il y
tion av
mum c
d'enco
Les
45 sou
60 et f
le cult
son tr
dre du
fruit d

Co
r
m
ti

E
L
M

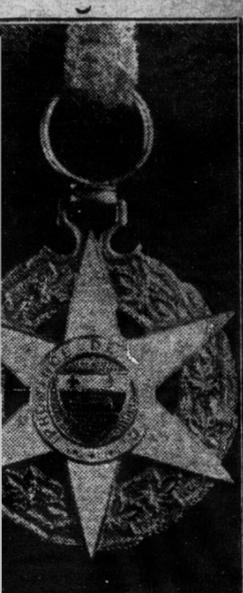
CC

la p
éloc
W

Parquet

1 H
2 E
3 V
4 E
5 E
6 J
7 L
8 V
9 V
10 J
11 E
12 J
13 S
14 S
15 S
16 J
17 A
18 A
19 J
20 C

L'INSIGNE



ction de la médaille conférée
mmandeurs de l'Ordre du
Mérite Agricole.

ns rien dire."
une fois, ce n'est pas
civilisation plus éblouiss-
une terre plus ensoleillée
sent tant des nôtres, que
s fallacieux de mauvais
i désirent voir partagés
ères.

P. F.-P.
Nous publierons ici même la
ochaine la remarquable étude
bé Jutras sur la cordonnerie
a pratiquait nos pères.

LES INFLUENCES
—Mon mari a beaucoup d'in-
politique.
—Le mien aussi, il a voté à trois
t chaque fois son candidat est

AU RESTAURANT
—Garçon, deux œufs bouillis
s minutes.
on.—Bien, monsieur, dans une
era fait.

IS UN CHEVAL
MAIGRIT?
rs au remède souverain
AT LE CÉLEBRE
SPECIFIQUE
POUR LES
MALADIES
DU CHEVAL
énergiques guérissant Toux,
ourme, Asthme. Aussi très
urétique dans les cas de
de vers.
s médicaments vétérinaires,
résultats surprenants dans
fait critiques.
arrête les progrès de la ma-
fie et donne de l'endurance



Actualités Avicoles.

Les concours de ponte

Les résultats enregistrés par les concours de ponte sont toute une révélation pour plusieurs. Ils démontrent ce que l'on peut obtenir par l'élevage intelligent.
Mettez-vous bien dans la tête que ce que d'autres ont obtenu vous pouvez le réaliser vous-même en appliquant les mêmes méthodes.
Retenez bien ces chiffres: il y a douze ans, nous ne comptons dans la Province que deux millions de volailles assez chétives, ne rapportant presque rien; nous en avons aujourd'hui plus de douze millions provenant pour la plupart de races améliorées, et donnant au bas mot un revenu annuel de douze millions de piastres.
N'est-ce pas qu'il vaut la peine de suivre les conseils que donnent gratuitement le Département de l'Agriculture à tous ceux qui en font la demande?
Il y a encore large place pour l'amélioration avant que nous ayons atteint le maximum de rendement, et ne craignez point d'encombrer le marché: il est quasi illimité.
Les œufs se détaillent aujourd'hui 42 et 45 sous. Avant longtemps ils se vendront 60 et 80 sous la douzaine. C'est alors que le cultivateur intelligent qui a amélioré son troupeau et sait comment le faire pondre durant la saison froide recueillera le fruit de ses peines.

UNIMENT SAUVAGE
Contre douleurs internes ou extérieures, toux, rhumes, asthme, névralgie, mal de dents, diarrhée, maux de tête, mal de dos, rhumatisme, crampes, coliques, etc.
Procure un soulagement immédiat.
Prix: 35c. Grosse bouteille économique \$1.00.
Expédié franco si votre fournisseur ne le tient pas.
LA CIE DES REMÈDES CANADIENS, Etc., 25, rue Saint-Jacques, Québec.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1924 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10.
Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.
Abréviations: Ch.—Chanteclers; L.B.—Livrournes blanches; P.B.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island Rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fiebre d'incubation; M.—Muant.
Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne de la Pocatière. Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

Table with columns: Parquet, Propriétaire et adresse, Race, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, H, T.

L'Agriculture à l'Ecole
OU LE
Memento agricole de l'Institutrice

L'OBSERVATION

L'observation, c'est l'attention que l'on donne à certaines choses. C'est une qualité qui distingue toute personne de jugement et lui permet de tirer profit de ce qu'elle voit, de ce qu'elle entend, même des choses qui sont sensées passer inaperçues, au profit de sa profession, de son métier et de toute activité en général. L'observation procure l'expérience si nécessaire dans la vie de chacun. L'esprit d'observation est avant tout un don naturel mais il peut être développé par l'éducateur ou demeurer infécond s'il est négligé dans le jeune âge, surtout pendant l'enfance.
Son objet varie avec les âges, celui d'un enfant est d'ordre à peu près purement sensible tandis que celui de l'homme mûr est plutôt rationnel. L'enfant apprend surtout à observer les rapports qui existent entre les objets, tandis que l'adulte se demande le pourquoi des choses qui l'entourent, et c'est justement l'esprit d'observation qui le porte à le chercher.
L'enfant est naturellement curieux. La curiosité en elle-même n'est ni un défaut ni une qualité, mais elle peut devenir l'un ou l'autre selon la direction qu'on lui imprime ou selon qu'on néglige d'en tirer profit. C'est le moyen dont on peut se servir pour développer l'esprit d'observation chez l'enfant. Elle lui permettra de s'instruire plus facilement pendant qu'il est jeune et lui fera mieux juger des choses lorsqu'il vieillira.
Le cultivateur a besoin de beaucoup d'esprit d'observation. Dans toutes ses entreprises, il lui faudra consulter son expérience et se demander si telle ou telle méthode qu'il prend correspond à ses besoins; il lui faut trouver à chaque instant le pourquoi de ses échecs et la raison de ses succès. Cela ne peut se faire que s'il possède réellement l'expérience de son art, fruit de ses observations personnelles ou de celle des personnes qui l'entourent.
Il y a des cultivateurs qui, sans avoir beaucoup d'instruction, réussissent fort

bien. Chez eux l'esprit d'observation est toujours très développé; ils savent tirer parti de tout ce qu'ils voient. Pour ces personnes, le moindre voyage est une leçon de choses et au lieu de s'être instruits dans les livres, ils se sont instruits dans la nature elle-même.
Si vous voulez développer l'esprit d'observation chez vos élèves, multipliez surtout les exemples que vous leur donnez. Quand même vous tenteriez d'expliquer à vos élèves la différence qui existe entre une feuille pennée et une feuille palmée—je prends un exemple entre mille,—en leur expliquant que la nervation de la première ressemble à la disposition des barbes d'une plume et que la nervation de la seconde ressemble à la disposition des doigts de la main, votre leçon ne sera intéressante pour eux que si vous pouvez leur faire voir des feuilles réelles prises dans les arbres, en comparant par exemple devant eux une feuille d'orme avec une feuille d'érable. Peu importent les définitions pourvu qu'ils voient la chose et qu'ils puissent la reconnaître à l'occasion.
Servons-nous donc de la curiosité naturelle de l'enfant pour développer chez lui cet esprit d'observation, gage de l'expérience qui est si nécessaire dans la vie. L'enfant qui apprend à distinguer les choses sensibles pendant qu'il est jeune et à se demander leur pourquoi, sera capable plus tard de mieux juger les choses à cause de l'entraînement qu'il aura subi.

André Lesage.
C'est bien dommage.
La petite Marie demande à sa mère si c'est vrai que Dieu voit tout.
—Mais certainement, répond la mère.
Alors, Marie, rêveuse:
—C'est bien dommage, va, maman.
—Et pourquoi donc, ma petite fille?
—Parce que j'aurais voulu être bien sage pendant huit jours, pour lui faire une surprise...

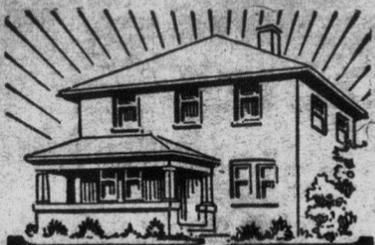
UNE MEILLEURE ECREMEUSE
A UN PLUS BAS PRIX
Voilà ce que vous obtiendrez avec
L'ECREMEUSE
VIKING
Conditions des plus faciles.
Garanti pour 10 ans.
Laissez-vous convaincre.
Ecrivez à la
Swedish Separator Co. Ltd.,
Montréal, Canada.
Nous avons besoin d'agents
recommandables là où nous
ne sommes pas représentés.
ESSAI DE 30 JOURS
GRATUIT

800 Succursales de la banque Royale au pays actuellement

L'amalgamation avec la Banque Union a pris effet le premier septembre. Cette banque a accompli beaucoup de travail en vue du progrès du commerce canadien.
La Banque Royale du Canada a maintenant 800 succursales au Canada et 100, succursales à Cuba, les Antilles, Haïti, l'Argentine, le Brésil, la Guyanne anglaise, le Honduras, Costa Rica, la Colombie, le Pérou, l'Uruguay, le Venezuela de même qu'à Londres, New-York, Paris et Barcelonne.
Non seulement la Banque Royale du Canada a fait beaucoup pour encourager et développer le commerce canadien à l'étranger, mais elle a toujours fourni des informations concernant les marchés, les tarifs, des rapports confidentiels sur les crédits, etc. Les informations fournies par ce service viennent directement des gérants qui, non seulement sont sur les lieux, mais connaissent les conditions locales.
La Banque Royale du Canada a été incorporée en 1869 sous le nom de Merchants Bank of Halifax nom qui fut changé en le nom actuel le 1er janvier 1901 et le bureau chef fut transporté d'Halifax à Montréal, le 2 mars 1907.
Elle acheta l'actif de la Union Bank of Halifax le 1er novembre 1910; de la Traders Bank of Canada le 1er septembre 1912; de la Quebec Bank le 2 janvier 1917 et de la Northern Crown Bank le 2 juillet 1918. Le 22 mai 1925 elle a acquis l'actif de la Union Bank of Canada et sa capitalisation fut portée de \$25,000,000 à \$30,000,000 car cela a toujours été la politique de la banque de tenir son capital autorisé plus élevé que son capital payé.
L'acquisition de la Union Bank a ajouté 270 succursales nouvelles à la chaîne originale de la Banque Royale. Par cette fusion l'actif total de la banque Royale dépasse 700 millions de dollars et ses dépôts dépassent 600 millions de dollars. L'absorption des succursales de la banque Union a été faite le 1er septembre 1925.

3ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 45 Finissant le 17 Sept. 1925

Table with columns: Parquet, Propriétaire et adresse, Race, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, H, T.



Tient Le Foyer Propre

La Lessive de Gillett Pure en Flocons est la première aide de sanitation au foyer. Rien ne l'égale pour nettoyer les évier et les égouts, pour nettoyer les ustensiles de cuisine graissés, pour tenir les planchers propres, etc.

Procurez-vous d'une canistre chez votre épicière; cela vous évitera beaucoup d'ouvrage dur.

**LESSIVE DE GILLETT
100% PURE EN FLOCONS**

EN RECOMPENSE

La maman avait dit comme ça :

— Sois bien sage — Coton à maman — et tu recevras la récompense d'une grande personne: une visite de musée!

C'est un musée qui n'en est guère, et qui mérite quand même beaucoup d'attention....

Et voilà :

Pendant huit jours, ce fut la perfection du cachet d'or dans la conduite avec la famille et tout l'entourage s'en ressentit.... domestiques, chiens et chats, les jouets et les compagnes eurent la sensation d'accalmie d'un armistice de guerre.

La voiture a fait crisser le sable; l'odeur obligatoire de l'essence flotte au vestibule, s'infiltré dans la maison.

Coton attrape son chapeau, bouscule la bonne, en guise d'adieux.... puis s'élançe au parterre où le sable de l'allée baise ses pieds et... sa bouche.... Dans sa précipitation, elle a fait une chute, et les lèvres ont heurté si violemment le parquet que le sang a jailli, formant un pétale à l'ourlet joli de la bouche.

Pleurer?... Ne pas pleurer?...

La récompense de grande personne a tôt réglé le problème.... on ne pleure pas quand on est grand!...

"En voiture! En voiture!..."

Au deuxième où, la portière était déjà refermée de la superbe machine....

Pouh! Pouh!.....

Et la ville s'enfuit!... le long pont égrène ses arceaux... le ruban gris de la route serti de brides des côtes de la verte Erin s'élimine....

La longue distance entre les extrêmes: la demeure et la récompense, est réduite à néant.... C'est maintenant une nappe de jade où sont servis, de petits bateaux attendant la demande... et plus à l'est... point de mire du pays: le musée!....

Le musée... et le musy man... comme dit l'anglais — ami gentil de la petite — tout est minuscule.... Mais l'amabilité sainte des lèvres de celui-ci; celui-là renferme de vrais trésors où la piété patriotique s'ébat comme au bénitier, les doigts de la dévote.

Et les faits, les anecdotes, les légendes coulent de la mémoire par la chute des lèvres, comme d'une rivière, les perles mouillées; c'est la légende du baptême du nouveau-né en la nuit de Noël; les petits enfants massacrés par les sauvages, les sabots de Rustand; le retour des "Etats en dix sept cent quatre-vingt-deux!" la belle dame du dolman; la sentinelle du fort; les petits enfants brûlés; les irlandais et le sauvage....

— Vous nous les direz tous, n'est-ce



COUPONS D'ETOFFE

Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, matinées, jupons, et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; aussi d'autres coupons et pièces de tissus des plus récentes teintes et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix \$1.00, franco. George Grattan, Agent M.P., New Glasgow, Qué.

Chez-nous

Section féminine

Le Foyer, L'Ecole

LE PETIT PAIN DORE

Très vite, avec les faucheuses modernes, nos blés mûrs sont tombés, comblant les sillons et nivelant les ondulations de la plaine.

Il semble que toute la poésie des moissons vient de disparaître, chassée par l'énorme machine qui, lourde et broyante, renverse tout sur son passage, fait en un jour le travail de cinquante bras; coupe, rassemble, lie les gerbes que les gars jettent en hâte sur les chariots et engrangent le soir venu.

Devons-nous regretter les joyeux groupes de moissonneurs et de moissonneuses chantant les vieilles chansons locales au grincement de leurs faucilles?... et la pauvre femme, timide, l'enfant pieds nus, parcourant les champs pour y glaner les épis échappés aux liens, ou laissés volontairement comme une dime offerte aux malheureux?....

Ce tableau des mœurs champêtres est déjà dans le passé. Sans doute, nous l'évoquons avec complaisance et sa grâce nous charme encore. Mais il n'est plus qu'un souvenir. Le progrès, en ménageant les forces de l'agriculteur, en multipliant ses ressources, nous enlève le plaisir qui accompagnait la peine. Aujourd'hui, on travaille autrement et la joie est toute différente. Il s'agit de seconder le mouvement de la machine, de surveiller son fonctionnement; la moindre inattention ne nous est pas permise: notre esprit doit se plier à la précision du rouage. Cependant, rien n'est changé dans le concert de la nature où la voix humaine se fait de plus en plus rare. Et la tâche implusée s'accomplit sans qu'il y ait place pour le rêve.... le rêve qui berce le travail, qui ouvre les horizons inconnus, qui illumine d'espoir l'avenir embrumé.

En un quart de siècle, nous avons fait un bond prodigieux. C'est merveille de voir la somme de travail obtenu par le peu de personnes dont nous disposons; la science a mis d'ingénieux outils à notre service; c'est la perfection dans la vitesse.

Nous sommes devenus des pressés, des surchargés, des surmenés et, tandis que nous nous démenons comme de beaux diables autour des moteurs, la nature poursuit son œuvre, ainsi qu'aux premiers jours de la création. Les astres n'ont rien changé à leurs cours, les saisons se succèdent dans l'ordre primitif, les rivières et les fleuves se jettent dans les mêmes océans, l'aube et la nuit tombe avec une régularité qui n'est jamais en défaut. Et cette belle impassibilité, en face de notre mouvement continué, confirme cet adage, vieux comme le monde: l'homme s'agit et Dieu le mène.

Le grain de blé, lancé au gré du vent d'automne sur les terres fraîchement labourées, ne nous a donné les moissons d'or qu'après la brûlure du soleil d'été. Nous avons beau vouloir précipiter les choses, accélérer la marche du temps.... nous ne gagnons pas une minute. Tout est compté, mesuré et réglé dans l'immense engrenage. Mais, comme tout est providentiel, les récoltes répondent à nos besoins, à notre faim, comme au jour du miracle évangélique. Ainsi les moissons ont-elles un caractère de gravité, même dans la joie qui les accompagne.

Les vendanges sont gaies, les rires fusent en coupant la grappe, tandis que, avec une sérénité presque religieuse, nous recueillons les épis d'où viendra notre pain quotidien.... Notre pain! c'est-à-dire notre vie! Il y a quelque chose de solennel dans cet acte à la fois si simple et si grand, qui s'accomplissait, naguère, presque à genoux, comme une prière.

Le soir, de pesants chariots ramènent à la ferme les gerbes lourdes de grain.... L'agriculteur est le roi de la fête... qu'importe la nuit, les blés moissonnés gardent encore des reflets de soleil.

Il faut gagner son pain. La vie est chère et ce n'est plus dans le rayonnement poétique laissé sur la moisson que nous devons envisager cette nécessité. Bravement, nous acceptons la loi du travail qui se présente sous mille formes.

Heureuses celles qui ne quittent pas leur foyer!

La place de choix, la place légale de la femme, pourrait-on dire, est dans cet étroit espace où se concentrent les affections de famille. Mais qui est assuré de vivre sans quitter ce doux refuge? De rares privilégiées seulement. Chaque matin, il se fait un envol de jeunes filles, de jeunes femmes, de tendres mères surtout, qui, comme l'oiseau, s'en vont du nid à la recherche du grain qui nourrira leur chère couvée... Elles vont conquérir le bien-être de ceux qu'elles laissent au logis et rentrent à la fin de jour lassées et heureuses.... heureuses surtout de donner le baiser du soir à l'enfant confié à des mains étrangères. Que le pain est précieux, puisqu'il nous oblige à de tels sacrifices! Ensemenement, croissance, culture, moisson, panification.... tout cela n'est qu'un commencement, tout cela est peu, en regard des luttes soutenues, des défaites subies, des larmes versées pour manger chaque jour ce petit pain doré qui semble rien et qui est tout.

OCCASION SPECIALE

No 21

Tout pour 12 c. — Un paquet de retailles de soie en pointes ou carrées; un paquet de soie à broder; un sachet bien parfumé. Un dé argent, et un anneau de naissance; aussi épinglette à cravate camé et deux épingles à collet. Le tout franco de port 12 cents; 3 lots pour 30 cts. Adresses à Seville Lace Co. Dept. B. Boite 217, Orange, New Jersey.



ALLEN NOUVEAUTES, St-Zacharie, Québec

\$3.95 pour ce Phonographe jouant tout record de 10 pouces. Une valeur de \$10. envoyé frais payé sur réception de \$3.95. Catalogue de 500 bargains gratis. Demandez 50 paquets de graines. — Quand vendus, retournes \$3.00. Prime gratis.



Le meilleur des tue-mouches, 10c le paquet chez tous les Pharmaciens, Epiciers et Marchands Généraux.

pas, Monsieur du Fort".

— Bien volontiers, a répondu le vieil ermite très jeune.

Et Coton est retournée heureuse de sa provision de souvenirs comme de la promesse d'impression qui rendra les faits presque palpables du fait de la communion à la blancheur du papier.

Elle a voulu emporter un peu de cette terre grise, autrefois rougie du sang des héros, défenseurs d'alors, couronnés de quelques brins d'herbe qui doivent la vie à cette puissance fécondante du sol; le sang des martyrs pour la patrie et la foi — quelle merveilleuse chimie en notre terre canadienne!

Coton, heureuse de son pèlerinage, médite au retour de nouvelles promesses de sagesse et d'application afin de mériter d'une autre même récompense dans un avenir prochain.

BERTHE LAY.

Cœurs de céleri à la Parisienne.

Faites bouillir trois pieds de céleri durant 10 minutes. Laissez refroidir puis placez dans une sauce préparée de la manière suivante: Une cuillerée de moutarde, du sel et du poivre, trois cuillerées d'huile d'olive et quatre filets d'anchois.

Cervelles de veau à la Milanaise

Faites cuire les cervelles, puis roulez-les dans la farine après les avoir laissées tremper dans des œufs et saupoudrées de graines de biscuits. Laissez rôtir tranquillement jusqu'à ce qu'elles brunissent. Placez sur un plat et garnissez avec une sauce à la milanaise préparée de la manière suivante: Cassez du spaghetti en petits morceaux très fin que vous mélangerez avec du bouillon aux tomates, des truffes, des champignons et de la langue.

(Courtoisie du service des wagons restaurants du Chemin de fer National du Canada).

Pour l'ouverture des Classes

nous avons
toute la musique

RAOUL VENNAT

3770, St. Denis.

Montréal, P. Q.

PROSPECTUS SUR DEMANDE.

LE SEL A BEURRE EXTRA SPECIAL WINDSOR

EST LE MEILLEUR
POUR LE BEURRE
ESSAYEZ-LE

Le ren

Nous tenons Eleveurs de b... Il y avait géniture du... Des expo... teurs ce qu'ils... Comme p... vincial s'étaie... primés.

Cercle des

CLASSE D

Prix

- 1.—Hoporé Mer Alice de Car
- 2.—Pierre Bess Sprucehill M
- 3.—Laurat Bea Jane Max.
- 4.—Hilaire Beau Rosée.
- 5.—Ls. Ph. Carr Arthurle Bo
- 6.—Ed. Beaudot Ross de Ste'
- 7.—Nap. Audet Carrisbrooke
- 8.—Raymond M Craigies G
- 9.—P. Bureau Sunnyside S
- 10.—Noel Sévign Les Erables
- 11.—Nap. Beaudot Liane.
- 12.—Albert Carr Roxie of Av
- 13.—Rod. Héber Kate Renter
- 14.—R. Loubier Sunnyside D
- 15.—Eug. Lemie Breburn Vi

Tenu le 25

J. R. F.

2ème Catégorie:

MA

Prix

- 1.—Laurat Bea
- 2.—Eug. Lemie
- 3.—Hilaire Beau
- 4.—P. Bureau
- 5.—Ed. Beaudot
- 6.—Raymond M
- 7.—R. Loubier
- 8.—Joseph Pelch

3ème Catégorie:

GENISSE

Prix

- 1.—Hilaire Beau
- 2.—Eugène Lem
- 3.—Albert Carr
- 4.—Raymond M
- 5.—Ph. Bureau
- 6.—Honoré Mer
- 7.—Noel Sévign
- 8.—Nap. Beaud
- 9.—Laurat Bea

4ème Catégorie:

Prix

- 1.—Hilaire Beau
- 2.—Nap. Beaud
- 3.—Nap. Audet
- 4.—Noel Sévign
- 5.—Ph. Bureau
- 6.—Ed. Beaudot
- 7.—Albert Carr
- 8.—R. Loubier
- 9.—Ph. Carrier
- 10.—R. Mercier
- 11.—Honoré Me
- 12.—Rod. Héber
- 13.—Pierre Bess
- 14.—Eug. Lemie

1.—Ph. Bureau

2.—Laurat Bea

3.—Honoré Mer

EN SE SERVANT DES PAPIERS MOUCHES WILSON
LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT

chez tous les Pharmaciens et Marchands

est retourné heureuse de sa...
BERTHE LAY.

de céleri à la Parisienne.

millir trois pieds de céleri du...
de veau à la Milanaise

aire les cervelles, puis roulez-les

Chemin de fer National du

Ouverture des Classes
nous avons toute la musique
BOUL VENNAT
3770, St. Denis,
Montréal, P. Q.
FACTUS SUR DEMANDE.

LE MEL A BEURRE EXTRA SPECIAL WINDSOR
LE MEILLEUR POUR LE BEURRE
ESSAYEZ-LE

LE COIN DES JEUNES
Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

UN BEAU SUCCES

Nous tenons à signaler le succès remporté par l'Exposition du Cercle des Éleveurs de bétail Ayrshire, du comté de Compton, qui vient d'avoir lieu. Il y avait sur le terrain pas moins de 75 bêtes enrégistrées, toute de la progéniture du Cercle. Des expositions de ce genre font un grand bien en démontrant aux cultivateurs ce qu'ils peuvent obtenir par une sélection judicieuse. Comme par les années passées, les départements d'agriculture fédéral et provincial s'étaient fait un devoir d'octroyer des prix aux propriétaires des animaux primés.

Cercle des jeunes éleveurs de bétail Ayrshire, Compton Qué., 1925

CLASSE DE VACHES LAITIÈRES: Période de lactation les 120 premiers jours de chacune.

Prix	Lbs Lait	% Gras	Points Production & Conformation sur 106	Total	Montant Distribué		
1.—Hoporé Mercier, a-s Bern. Mercier Alice de Carrisbrooke	76221	5537	3.8	108.24	95	203.24	\$30.00
2.—Pierre Bessette, a-s E. Bessette Sprucehill Miss.	64602	5144	3.7	99.09	103	202.99	25.00
3.—Lauréat Beaudoin, a-s Urb. Beaudoin Jane Max.	80545	5435	3.8	105.98	90	195.98	20.00
4.—Hilaire Beaudoin, a-s T. Beaudoin Rose	70404	4684	3.9	93.21	87	180.21	18.00
5.—Ls. Ph. Carrier, a-s F. Carrier Arthurite Bonnie Lass.	73658	3680	4.2	75.55	100	175.55	15.00
6.—Ed. Beaudoin, a-s T. Beaudoin Rose de Ste' Aime	81946	4538	3.7	88.90	79	167.90	12.00
7.—Nap. Audet, a-s F. Audet Carrisbrooke Perfect 2nd.	75920	3961	4.0	80.11	85	165.11	10.00
8.—Raymond Mercier, a-s Bern. Mercier Craigieles Gipsy.	74846	4302	4.1	87.52	77	164.52	9.00
9.—P. Bureau, a-s P. Bureau Sunnyside Snowflake.	74900	3863	3.3	71.47	93	164.47	8.00
10.—Noel Sévigny, a-s Frs. Sévig. Les Erables Gilberte.	80002	4254	3.5	80.82	75	155.82	6.00
11.—Nap. Beaudoin, a-s Urb. Beaudoin Liane	79147	3873	3.6	72.73	83	155.73	5.00
12.—Albert Carrier, a-s F. Carrier Roxie of Avonmore.	76223	3215	1.1	65.40	86	151.40	5.00
13.—Rod. Hébert, a-s T. Comtois Kate Renter.	82225	3068	3.8	77.43	72	149.43	5.00
14.—R. Loubier, a-s P. Louvier Sunnyside Dutchess 2nd.	74899	2175	3.6	41.74	74	115.74	5.00
15.—Eug. Lemieux, a-s Theo. Lemieux Erenbura Violet.	69588	Mala-			73	73.	5.00
							\$178.00

Tenu le 25 août 1925 à Compton.
J. R. BELZILE, Agronome officiel.

2ème Catégorie: Progéniture de deux ans. MALES ET GENISSES

Prix	Points	Distribué
1.—Lauréat Beaudoin	182	\$ 10.00
2.—Eug. Lemieux	181	9.00
3.—Hilaire Beaudoin	176	8.00
4.—P. Bureau	171	7.00
5.—Ed. Beaudoin	162	6.00
6.—Raymond Mercier	155	5.00
7.—R. Loubier	148	4.00
8.—Joseph Pelchat	147	4.00
		\$ 53.00

3ème Catégorie: GENISSES ET MALES DE UN AN.

Prix	Points	Distribué
1.—Hilaire Beaudoin	182	\$ 10.00
2.—Eugène Lemieux	181	9.00
3.—Albert Carrier	176	8.00
4.—Raymond Mercier	171	7.00
5.—Phil. Bureau	162	6.00
6.—Honoré Mercier	155	5.00
7.—Noel Sévigny	148	4.00
8.—Nap. Beaudoin	147	4.00
		\$ 57.00

4ème Catégorie: VEAUX GENISSE

Prix	Points	Distribué
1.—Hilaire Beaudoin	182	\$ 15.00
2.—Nap. Beaudoin	181	12.00
3.—Nap. Audet	176	10.00
4.—Noel Sévigny	171	8.00
5.—Ph. Bureau	162	5.00
6.—Ed. Beaudoin	155	5.00
7.—Albert Carrier	148	5.00
8.—R. Loubier	147	5.00
9.—Ph. Carrier	146	5.00
10.—R. Mercier	145	5.00
11.—Honoré Mercier	144	5.00
12.—Rod. Hébert	143	5.00
13.—Pierre Bessette	142	5.00
14.—Eug. Lemieux	141	5.00
		\$ 95.00

MALES

Prix	Points	Distribué
1.—Ph. Bureau	182	\$ 10.00
2.—Lauréat Beaudoin	181	8.00
3.—Honoré Mercier	176	5.00
		\$ 23.00
		95.00
		23.00
		\$118.00

STEPHANE BOILY, Propagandiste en Indus. Animale et Directeur Cercle de Jeunes Eleveurs.

5ème Catégorie: CONCOURS DE PROGENITURE

1.—Ph. Bureau	\$ 8.00
2.—Eug. Lemieux	5.00
3.—Alb. Carrier	3.00
4.—R. Mercier	2.00
	\$ 18.00

6ème Catégorie: CHAMPIONNAT

1.—Hilaire Beaudoin	\$ 5.00
2.—Pierre Bessette	2.00
	\$ 7.00

RAPPORT FINANCIER

1.—Hilaire Beaudoin	\$ 3.00
2.—Pierre Bessette	1.00
3.—Edouard Beaudoin	1.00
4.—Raymond Mercier	.50
5.—Rodolphe Hébert	.25
6.—Lauréat Beaudoin	.25
	\$ 7.00

CONCOURS D'APPRECIATION

1.—Nap. Audet	\$ 3.00
2.—Raymond Mercier	2.00
3.—Ed. Beaudoin	1.00
4.—Rod. Hébert	.75
5.—Léo Bessette	.50
6.—Dan. Beaudoin	.25
	\$ 7.50

Total des argents distribués..... \$445.50
Tenu à Compton, le 25 août 1925.

J. R. BELZILE, Agronome officiel.
STEPHANE BOILY, Propagandiste en Indus. Animale et Directeur Cercle de Jeunes Eleveurs.

CRISES arrestes de façon permanente par le remède Trench contre Epilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 35 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détails complets. Ecrivez tout de suite!

TRENCH'S REMEDIES LIMITED
37 St James' Chambers 79 rue Adelaide est Toronto, Canada. (Découpez ceci.)

La minute pour Dieu

"Pour manger du riz"...

Un missionnaire demandait à un Chinois encore païen:

—Pourquoi êtes-vous en ce monde?

—Pour manger du riz, répondit-il, et il aurait pu ajouter: "Et pour boire du thé."

Combien de chrétiens, hélas, répondraient à peu près comme ce Chinois!... Nous disons: "à peu près", car ils remplaceraient le riz par des mets plus succulents, ou la gourmandise par d'autres plaisirs, peut-être encore plus mesquins. Il n'oublieraient qu'une chose: c'est qu'ils sont en cette vie pour en préparer une autre... que seule la religion leur fait connaître.

L'EPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français.

Versailles-Vidricaire-Boulais, (limitée), Montréal, rue S.-Jacques, Immeuble Versailles.

POUR MACHINE A SERTISSER

Voyez ou écrivez à

La Fonderie St-Anselme Ltée

St-Anselme Sta. Qué.

ou

30-32 rue Dalhousie Québec

Circulars illustrées et prix sur demande

Conditions de paiement faciles si désirées.

Lisez le Bulletin de la Ferme

SCIES SIMONDS
Coureaux pour Machines
SERVICES CANADA SAW CO. LIMITED
MONTREAL Toronto
Vancouver St. Jean, N.B.

Agents Vendeurs Sérieux Demandés Immédiatement
Pour districts où nous ne sommes pas représentés, pour la vente d'arbres fruitiers et d'ornements, etc.
Territoire et marchandises exclusifs. 600 acres d'arbres fruitiers et d'ornementation: Etablie depuis 40 ans
Ecrivez au général
Pelham Nursery, Co.
TORONTO, ONT.
Catalogue adressé sur demande.



SCIE PRATIQUE ET BON MARCHE

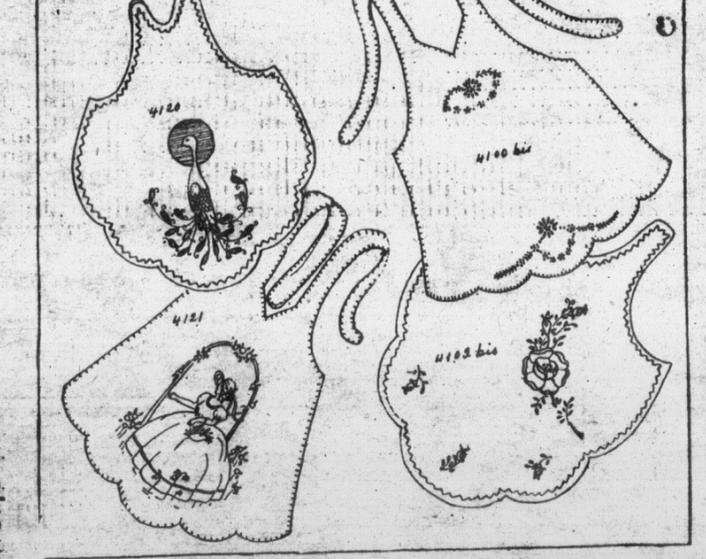
Nos montants de scies en fer et en acier sont des plus populaires, parce qu'ils s'ajustent bien, durent longtemps, ce qui les rend meilleur marché que toute autre.

Si votre marchand n'en garde pas écrivez-nous directement.

La Manufacture de Scies de Lévis

LEVIS, - - - QUEBEC.

La broderie est un agréable passe-temps



4 modèles de tabliers fantaisie, à broder sur coton jaune, en coton de couleur. Patron au carbone, chacun, 25c. Perforés, chacun, 50c.

Tout estampés sur coton jaune, port compris, 75c.

Coton M. F. A. de couleur nécessaire à la broderie, 25c.
Grande feuille de papier carbone, bleu ou blanc, 15c.
Demandez notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 25c.

LE BULLETIN DE LA FERME, CASE 129, QUEBEC.

17

17

17

LE MARCHÉ | Prix Payés | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 12 SEPTEMBRE 1925

WEEK ENDING SEPTEMBER 12th 1925

PRODUITS DIVERS

BEURRE		FROMAGE	
		Blanc	Coloré
Spécial pasteurisé.....	39 ³ / ₄ c	Spécial.....	21 ¹ / ₂
No 1 pasteurisé.....	39 ³ / ₄ c	No 1.....	21 ¹ / ₄
No 1.....	38 ³ / ₄ c	No 2.....	20 ¹ / ₄
No 2.....	37 ³ / ₄ c	No 2.....	20 ³ / ₈

Oeufs, (Montréal)		Eggs.	Sirop d'érable,	Maple Syrup.
Frais spéciaux.....	47c doz.		En canistres et barils	In cans and bar-
Frais extras.....	40c "		rils (retournables), 5	rels (returnable)
Frais premiers.....	36c "		gallons et plus	of 5 gallons or more
Frais seconds.....	31c "			
Fèves,		Beans		
Blanches No. 1	Tirées à la main	Choix.....	\$1.35 gall.	
White No. 2	Hand picked 4 ³ / ₄ c la lb.	No 1.....	1.20 "	
	3 ³ / ₄ c "	No 2.....	1.00 "	
Sucre d'érable.		Maple Sugar.		
		Pains Gros	Woo.	
		1 lb. pains	Lavée No 1.....	40c la lb
Choix.....	14c		Lavée No 2.....	35c "
No 1.....	13c		Non lavée No 1.....	20c "
No 2.....	10 ¹ / ₂ "		Non lavée No 2.....	25c "
En canistre de 1 gallon impérial		In cans of 1 gallon (imperial)		
Choix.....	\$1.65 gall.	Peaux		
No 1.....	1.50 "	Moins de 50 lbs.....	10 ¹ / ₂ c la lb.	
No 2.....	1.30 "	Peaux de bœufs plus de 50 lbs	9c "	
En barils (non retournables de 5 gal. ou plus)		In barrels of 5 gallons or more		
Choix.....	\$1.45 gall.	Peaux de taureaux, pesantes	6 ¹ / ₂ c "	
No 1.....	1.30 "	Peaux de veaux de lait.....	18c "	
No 2.....	1.10 "	Peaux d'agneaux.....	\$1. à 1.50	
		Peaux de chevaux.....	\$2.25 à 3.50	
			(suivant la grandeur)	

Oeufs, (Québec)		Eggs.	Lards abattus de Québec.
Spéciaux.....	47c doz.	No 1, 99 à 140 lbs.....	\$0.18 la lb.
Extras.....	41c "	No 2, 140 à 175 lbs.....	\$0.17 "
Premiers.....	35c "	No 3, 175 à 225 lbs.....	\$0.16 "
Seconds.....	31c "		

VOLAILLES VIVANTES

POULES		POULETS DU PRINTEMPS	
No 1.....	25c la lb.	Choix.....	29c la lb.
No 2.....	22c "	No 1.....	26c "
No 3.....	19c "	No 2.....	23c "
Vieux coqs.....	15c "	No 3.....	20c "
Lapins vivants.....	10c et 12c "		
Pigeons vivants (couple).....	30c "		

Toutes les expéditions de volailles doivent être faites à Montréal, 114 rue St-Paul-Est, et non pas à Québec.

ANIMAUX ABATTUS

Veaux		Dressed Calves	Agneaux	Lamb
Engraissés au lait		Milk feed.		
Choix.....	13c la lb.	Choix.....	20c la lb.	
No 1.....	11c "	No 1.....	18c "	
No 2.....	10c "	No 2.....	16c "	
No 3.....	9c "	Porc frais		Fresh Pork
No 4.....	8 ¹ / ₂ c "	No 1, 99 à 140 lbs.....	17 ¹ / ₂ c la lb.	
		No 2, 140 à 175 lbs.....	16c "	
		No 3, 175 à 225 lbs.....	15c "	
Chevreaux		Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal. Boîte postale 326.		
No 1.....	14c la lb.			
No 2.....	12c "			
No 3.....	10c "			

Bouillons		Steers	Moutons	Sheep
Extra choix—Selected.....	7c	la lb	No 1.....	6c la lb.
Choix—Choice.....	6c	"	No 2.....	5c "
No 1.....	5c	"	No 3.....	4c "
No 2.....	4c	"	Porcs vivants	
No 3.....	3 ¹ / ₂ c	"	live hogs	
No 4.....	3c	"	Porcs à bacon (choix)	
			Select Bacon Hogs } 170 à 200 lbs. 14c	
			Porcs épais.....	
			Thick-Smooth Hogs } 170 à 200 lbs. 13 ¹ / ₂ c	
			Porcs à étal.....	
			Shop Hogs..... } 120 à 170 lbs. 13 ¹ / ₂ c	
			Porcs lourds.....	
			Heavies..... } 220 à 270 lbs. 12 ¹ / ₂ c	
			Extra lourds..... plus de	
			Extra heavies..... } 270 lbs. 12c	
			Porcs légers..... moins de	
			Lights & Feeders } less than } 120 lbs 13c	
			Truies No 1..... moins de	
			Sows No. 1..... } under } 350 lbs. 11 ¹ / ₂ c	
			Truies No 2..... plus de	
			Sows No. 2..... } more than } 350 lbs. 11c	
Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal, Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à boîte postale 326, Montréal.				

INSTRUMENTS ARATOIRES

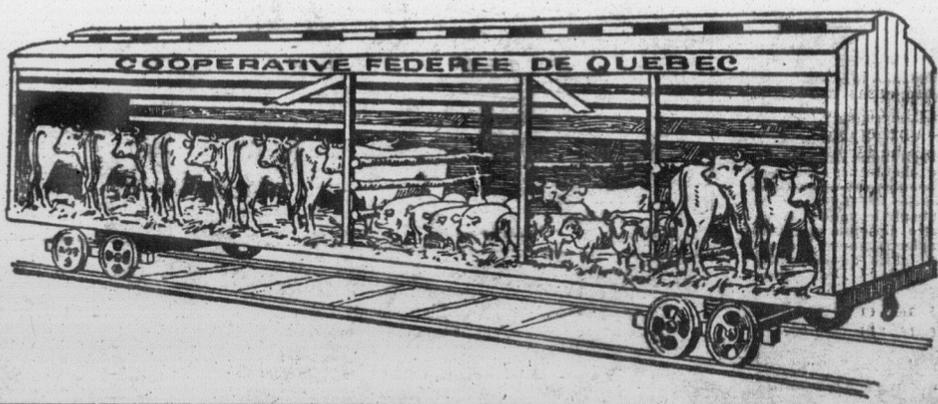
VENDUS PAR LA

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

A SAINTE-ROSALIE JONCTION

CHARRUES	Pesanteur	Prix
No 102—Charrue à mancherons "Spéciale".....	125 lbs	\$20.00
No 155—Charrue à versant, avec versoir d'acier.....	118 "	19.50
No 11—Charrue à siège Tibury, équipée avec versoir No 101	250 "	57.25
No 12—Charrue à deux versoirs, "Spéciale", équipée avec versoir No 102.....		65.00
No 26A—Charrue à siège, équipée avec versoir No 101.....	425 "	72.00
No 101—Charrue à mancherons, équipée avec mancherons longs, No 101.....	125 "	20.00
HERSES		
No OZH—Herse à finir, "Dents rigides" sections, 40 dents	135 lbs	\$17.60
No UBCS—Herse à finir, "Dents inclinables" 90 dents, 3 sections.....	320 "	38.50
No 17-PB—Herse à Ressorts, "avec leviers" 17 dents, 2 sections.....	267 "	30.25
No 32-NPSO—Cultivateur à blé d'Inde, dernier modèle, 8 pelles.....	404 "	63.25
No 25—Semoir à blé d'Inde.....	180 "	35.00
CONDITIONS:—Comptant sur livraison. Nous payons le fret sur toutes les machines mentionnées plus haut.		

CULTIVATEURS, ENVOYEZ - NOUS VOS ANIMAUX



Choisissez vos meilleurs sujets.
Vous aurez chez nous
les meilleurs prix

Expédiez à

La Coopérative Fédérée de Québec
Montreal Stock Yards, Pointe Saint-Charles.

Le march
ferme cette
de 3-8c la liv
prix.

La deman
un peu plus
s'est contin
ges de la ser
preneurs au
américain a
les prix.

Les arriva
blement dep
la demande
est à prévoir

Une amé
sentir sur le
cours de ce
hausse a été

La deman
été très act
des acheteu
à raffermir
été moindres
et ont été a

Comme la
semble voul
ferme devra
quelques jo

La deman
cours de la
œufs frais e
lent et très

La product
ment à la
sont beauco
prévoions c
qualité sero
ché et com
Les commer
en vneté let
production
la demande

La deman
a été très b
semaine.

Ayant pay
de plus pour
sommés en r
voir augmen
encore de de
Nous prév
chaîne une a



VOU
REF

d'avoir fait
nisation co
Notre pe
hauts prix
régulièreme
Commen
vous n'aur

LAITE
75 Ave.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

— SEMAINE DU 4 AU 11 SEPTEMBRE 1925 —

MARKET

SEPTEMBER 12th 1925

MARKETS

Items	Price	Notes
Sheep		
1	6c	in 1/4
2	5c	"
3	4c	"
live hogs		
bacon (choix)	170 à 200 lbs.	14c
Smooth Hogs	170 à 200 lbs.	13 1/2c
à l'étal		
top Hogs	120 à 170 lbs.	13 1/2c
lourds		
élevés	220 à 270 lbs.	12 1/2c
lourds		
à l'élevage	270 lbs.	12c
légers		
less than	120 lbs	13c
No 1		
under	350 lbs.	11 1/2c
No 2		
more than	350 lbs.	11c

Envoyez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal, 1000 St-Charles, Pte St-Charles, Montréal. Correspondance à boîte postale 326, Montréal.

MARKETS

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Item	Pesanteur	Prix
125 lbs		\$20.00
118 "		19.50
250 "		57.25
équipée avec		65.00
No 101	425 "	72.00
mancherons		125 "
		20.00
135 lbs		\$17.60
90 dents, 3		
320 "		38.50
17 dents, 2		
267 "		30.25
dernier modèle,		
404 "		63.25
180 "		35.00

Nous payons le fret sur toutes

ANIMAUX

les meilleurs sujets.
chez nous
meilleurs prix

adressés à

Fédérée de Québec
1000 St-Charles, Pte Saint-Charles.

BEURRE

Le marché au beurre s'est maintenu ferme cette semaine. Une autre avance de 3-8c la livre a été enregistrée dans les prix.

La demande pour exportation a été un peu plus active. La demande locale s'est continuée très active et les arrivages de la semaine ont facilement trouvé preneurs aux derniers prix. Le marché américain a été ferme avec hausse dans les prix.

Les arrivages ont diminué considérablement depuis quelque temps et, avec la demande actuelle, un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Une amélioration sensible s'est fait sentir sur le marché au fromage dans le cours de cette semaine. Une forte hausse a été enregistrée dans les prix.

La demande du marché anglais qui a été très active et la forte compétition des acheteurs locaux ont été de nature à raffermir les prix. Les arrivages ont été moindres que la semaine précédente et ont été absorbés assez facilement.

Comme la demande du marché anglais semble vouloir se continuer, un marché ferme devrait se maintenir pour d'ici quelques jours.

OEUF (Québec)

La demande a été assez bonne au cours de la semaine dernière pour les œufs frais extras. Le marché fut très lent et très limité pour les œufs seconds. La production diminue considérablement à la campagne et les arrivages sont beaucoup moins nombreux. Nous prévoyons que les œufs frais de bonne qualité seront bientôt rares sur le marché et commanderont de hauts prix. Les commerçants commencent à offrir en vrac leurs œufs d'entrepôt, car la production ne suffit pas actuellement à la demande.

OEUF (Montréal)

La demande des œufs de bonnes qualités a été très bonne dans le cours de cette semaine. Ayant payé la semaine dernière un sou de plus pour les œufs de cette qualité, nous sommes en mesure cette semaine de pouvoir augmenter le prix de nos remises encore de deux à trois sous. Nous prévoyons pour la semaine prochaine une autre légère augmentation de

prix, ceci étant dû aux fortes demandes et aussi à la diminution des arrivages.

Comme les œufs frais extras sont plutôt demandés que les premiers et seconds, nous conseillons donc de prompts expéditions de nos sociétaires.

FEVES ET POIS

Nous n'avons aucun changement à enregistrer sur le marché des fèves, la demande étant plutôt tranquille actuellement. La fève de bonne qualité se fait plutôt rare.

Rien d'étrange également dans le marché aux pois. La récolte nous semble bonne autant dans la province de Québec comme en Ontario. Aucun changement de prix avec la semaine dernière.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Très peu de demandes pour le sucre et sirop d'érable, le marché étant complètement tranquille.

La demande pour le sirop nous semble tout de même quelque peu meilleure que le sucre.

PATATES

La patate commence à nous arriver sur notre marché par quantité de wagon. La demande est bonne pour la patate du Nouveau-Brunswick qui se vend à environ quinze sous de plus que celle de Québec. La patate de Québec se vend, rendue à Montréal 85 à 90 sous par 90 livres.

LES BESTIAUX

Les deux cours à bestiaux de Montréal ont reçu, la semaine dernière, 1652 têtes de bêtes à cornes, 1672 têtes de veaux, 3982 têtes de porcs et 7079 têtes d'agneaux et de moutons. De plus, 2301 têtes de bestiaux ont été expédiées par notre port à l'étranger.

Le marché a été assez actif au cours de la semaine; les bouvillons de bonne qualité ont obtenu le prix de \$6.25 à \$7.25, et ceux de qualité moyenne, \$6.50.

Les bouvillons maigres et les communs ont fait de \$3.50 à \$4.50; un groupe de bouvillons légers mélangés à des taures ont trouvé des acheteurs parmi les bouchers au prix de \$5.50 et de \$6.

Le meilleur prix pour les vaches a été de \$4.50; la moyenne s'est établie à \$4.25. Les taureaux ont varié de \$3. à \$3.50.

VEAUX VIVANTS

Arrivages: 1672 têtes. Les veaux de bonne qualité ont été en grande demande, au prix variant de \$8.50 à \$9. et même jusqu'à \$10. Les veaux d'herbe ont subi une baisse de 75 sous le cent livres; on a payé \$4.25 pour les meilleurs lots, tandis que les autres ont obtenu le prix moyen de \$3.75.

AGNEAUX ET MOUTONS

Arrivages: 7079 têtes. Les prix ont baissé. On a obtenu \$11.25 et \$11.75 pour des agneaux de bonne qualité. La majorité des arrivages se composait d'agneaux ordinaires et communs dont le prix a varié entre \$10. et \$11. Les autres ont fait \$9.50.

Les moutons se sont vendus à des prix variant de \$4. à \$6.

PORCS VIVANTS

Arrivages: 3982 têtes. Les porcs pesant de 160 à 230 livres ont trouvé une forte demande à \$14. Les porcs choisis sont montés jusqu'à \$14.50, et les truies ont fait \$11. et \$11.50.

Les porcs légers n'étaient pas en demande.

PORCS ABATTUS

Les arrivages ont été assez nombreux avec une légère augmentation des prix. La demande est bonne en général et nous prévoyons un marché ferme.

VOLAILLES VIVANTES

Les arrivages sont abondants, mais on espère qu'ils le seront davantage la semaine prochaine pour les fêtes juives des 19 et 20, et 29 septembre.

Il faudra choisir les meilleurs sujets et les envoyer à bonne heure, afin de profiter du marché favorable.

Photogravure
VIGNETTES EN LIGNES,
DEMI-TON,
EN COULEURS

NOUS ILLUSTRONS
CATALOGUES,
BUVARDS,
DÉPLIANTS,
ANNONCES, ETC.

LA PHOTOGRAVURE DE QUÉBEC
ENRC
421, RUE ST. PAUL
TEL. 2-7856

Ne remettez pas à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui: faites vos entrées tous les jours dans votre livre de comptabilité.



C'est bien ça! Vous ne pouvez pas vous tromper. Même la vue obscurcie vous reconnaîtrez les flocons de Maïs Kellogg par leur saveur suprême.

Quel savoureux déjeuner ils constituent. Les Kellogg font commencer la journée comme il faut. Un plat succulent avec du lait de la crème ou votre fruit favori. Des tonnes et des tonnes des produits du verger et plus de 2,000,000 de pintes de lait ou de crème sont consommées tous les jours avec les appétissants déjeuners Kellogg.

Servez des Kellogg dès demain. Remplissez les bols de ces flocons richement grillés et croustillants. Vendus par tous les épiceries. Servis dans tous les restaurants.

Kellogg's

Flocons de Maïs

TOUJOURS FRAIS
comme au sortir du four-
neau Les produits Kellogg
sont enveloppés à l'inté-
rieur de la boîte par un
papier ciré imperméable
conservent toute leur saveur
primitive.



Faites cette Comparaison!

Goûtez cette saveur merveilleuse que l'on trouve seulement dans les Flocons de Maïs Kellogg. Comparez-avec celui de n'importe quelle autre céréale prête à manger. Vous saurez pourquoi des millions de gens exigent les Kellogg.



**VOUS NE VOUS
REPROCHEREZ
JAMAIS**

d'avoir fait connaissance avec notre organisation considérable, moderne et honnête. Notre politique est de payer les plus hauts prix du marché et de faire les retours régulièrement.

Commencez dès aujourd'hui à expédier vos produits à nous et nous vous le remercierons.

LAITERIE de QUÉBEC
75 Ave. S.-Coeur, - QUÉBEC

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal, Boîte postale 326

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES			
A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs.
"Crème de l'Ouest" 1ère patente.	\$4.45	Farine commune Pilote.	3.10
"Castle" 2ème patente.	4.20	Gruau	
"Winnipeg" (forte à boulanger).	4.05	D'Avoine (sac de 90 lbs)	\$3.75
A pâtisserie		Voir notre spécial	
"Silver Moon"	3.65		

ENGRAIS ALIMENTAIRES			
Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$28.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	30.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.25
Gru Blanc, (middlings)	36.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé moulées:		Pour les poulets	\$3.50
En poches neuves	\$29.00	Pour engraisser	3.00
En poches usagées	28.00	De luzerne très fine	2.25
Criblures de blé non-moulées	23.00	Pour activer la ponte	2.75
Tourteaux de lin	2.50	Frains Monarch:	
Blé d'Inde rond	2.15	Pour poulets, (Chick feed)	\$3.50
Blé d'Inde moulu	2.40	Pour volailles	2.60
Blé d'Inde cassé	2.40	Pour développer les poulets	3.00
Moulée d'avoine pure	2.25		
Moulée d'orge pure	2.30		
Avoine roulée Alimentation	2.25		
Blé engrais	2.35		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Frêt payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES			
Avoine	Exp. imm.	Blé-d'Inde jaune	le minot
No 2 C. W.	70c	Blé d'Inde. américain No 2 jaune	\$1.09
No 3 C. W.	56c	Argentin.	1.09
Extra No 1 d'alimentation	56c	Améric. No 3 jaune (Exp. en déc.)	1.04
No 1 d'alimentation	54½c	Orge	le minot
No 2	53c	Orge d'Ontario No 3	.75c
Blé à engrais No 1	1.25	Orge de l'Ouest No 4	.78c
Blé à engrais No 2	1.05	Orge d'alimentation	.85c

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.

Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous, à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PEINTURES "FÉDÉRÉE"			
Peinture de 1ère qualité pour tous les usages.			
EMAIL BLANC (Première qualité)			
Bidon, 1 gallon	\$6.75	le gallon	
Bidon, ½ gallon	7.00	le gallon	
Bidon ¼ gallon	7.60	le gallon	
Bidon, 1 chopine	8.00	le gallon	

VERNIS A PLANCHER "Everlastic"			
Bidon, 1 gallon	\$4.05	le gallon	
Bidon, ½ gallon	4.50	le gallon	
Bidon, ¼ gallon	5.00	le gallon	
Bidon, 1 chopine	5.60	le gallon	

VERNIS "GOLD MEDAL"			
Pour tous les usages			
Bidon, 5 gallons	\$3.80	le gallon	
Bidon, 1 gallon	3.90	le gallon	
Bidon, ½ gallon	4.10	le gallon	
Bidon, ¼ gallon	4.40	le gallon	
Bidon, 1 chopine	4.60	le gallon	

PEINTURE A GRANGE			
	Rouge Gris, Vert Noir		
Baril (env. 50 gal)	\$1.45	\$1.55	\$1.50
½ baril, env. 30 g.	1.50	1.60	1.55
Bidon, 5 gallons	1.60	1.70	1.65
Bidon, 1 gallon	1.70	1.80	1.75

Tous les prix ci-haut sont PAR GALLON

TEINTURE AU VERNIS			
Bidon 1 pinte	la pinte	\$1.00	
Bidon, 1 chopine	la chopine	.55	
Bidon ½ chopine	la ½ chopine	.30	

Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs. \$13.50

En chaudières de 25 livres

Frêt payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Teinture à Vernis, Peinture à Voiture et Instruments Aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.

TEINTURE A BARDEAUX			
	Couleurs ordinaires	Gris-vert	
½ baril (env. 30 gal)	\$1.35	\$1.40	
Bidon de 5 gallons	1.50	1.55	
Bidon de 1 gallon	1.60	1.65	

PROVISIONS POUR LA MAISON			
Euure d'herbe	Boite de:	Prix	
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	42c	
Pasteurisé, solide	56 "	41½c	
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 "	41c	
No 1 (choix) solide	56 "	40½c	
Fromage:			
Fromage paraffiné et coloré en meules d'environ 25 lbs.	23c	la lb.	
Fromage paraffiné coloré en meules de 5 lbs.	25c	"	
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs	40c	"	
Oeufs,	la douz.		
Frais Extras	44c		
Frais Premiers	40c		
Frais Seconds	34c		
Caisses de 30 douz., (caisses comprises).			
*Miel			
Caisses	Blanc Ambré Brun		
24 chaud., 2 ½ lbs.			
12 chaudières 5 lbs.	14c 13c 12c		
6 chaudières, 10 lbs.	13½c 12½c 11½c		
Chaudières 39 lbs.	13c 12c 11c		
*Fèves (Par poches de 120 lbs)	la lb.		
Blanches No 1	5½c		
Par quantité de 5 poches ou plus	5c		
Par quantités de 10 poches et plus	5c		
*Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb.		
No 1 garantis bien cuisants	5½c		
Par quantité de 5 poches et plus	5c		
Par quantité de 10 poches ou plus	5c		
Tabac, en mains. Paquet de 25 lbs.			
Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb.	30c		
Comstock, 1 lb.	31c		
Bleu, fort, 1 lb.	30c		
Rose Quesnel, 1 lb.	37c		
Quesnel, ½ lb.	49c		

ELUETS EN CONSERVES DES PERES TRAPPISTES.			
SPECIAL			
Sans sucre: Boite No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine		\$1.65	
Avec sucre: Boite No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine		1.90	
Sans sucre: Boite No 10, en caisse de ½ doz., la douzaine		8.20	
Avec sucre: Boite No 10, en caisse de ½ doz., la douzaine		9.25	
Rhubarbe			
Des RR. Pères Trappistes			
Boite No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine	la lb.	\$2.15	
Saindoux pur:			
Seaux de 20 lbs		20c	
Tinettes de 60 lbs		19c	
Boîtes de 56 lbs.		19c	
Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb.		21c	
Caisse de 60 lbs, en chaudière de 3 lbs		21c	
Caisse de 60 lbs en chaudière de 5 lbs		21c	
Graisse composée	la lb.		
Chaudières de 20 lbs		14½c	
Tinettes de 60 livres		14½c	
Caisses de 60 lbs, en chaudières de 3 lbs		15½c	
Caisses de 60 lbs, en chaudières de 5 lbs		15c	
Viande fumée			
Jambons (fesse) 10 à 15 lbs		31c	
Jambons (fesse) 15 à 20 lbs		30c	
Jambon (Rolls) 3 à 6 lbs		30c	
Bacon (Flanc)		32c	
Jambon pressé, 7 à 8 livres		20c	
Saucisse de Bologne (Bologna)		10c	
Lard salé	Baril		
Gras, 30 à 40 morceaux 200 livres	\$50.00		
½ baril 100 livres	26.25		
Lard salé (mess)	38.00		
" " demi-baril	20.00		
Laine			
Laine non lavée	.35c		
Laine lavée	.42c		

SPÉCIAL
GRUAU D'AVOINE
sac de 90 livres
\$3.50 le sac.

Le tout F. A. B., nos entrepôts.

GAZOLINE, PÉTROLE, TOLES ET DIVERS			
*Gazoline Fédérée			
1ère qualité	25½c	le gal.	
*Pétrole Fédérée			
1ère qualité	20c	"	
HUILES:			
	Baril d'environ 45 gals		
Huile à cylindre à vap. Fédérée	.85	le gal.	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	.60	le gal.	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	.50	le gal.	
Huile à séparateur à bras	.40	le gal.	
Huile à séparateur à vapeur	.60	le gal.	
Huile à séparateur à vapeur	.65	le gal.	
Huile à engin à gazoline	.48	le gal.	
Huile à engin à gazoline	.42	le gal.	
Huile à engin à gazoline	.36	le gal.	
Huile à tracteur	.80	le gal.	
Huile à moteur, 1ère qualité			
Légère, Médium, Pesante	.70	le gal.	
Huile à transmission	.65	le gal.	
Huile à harnais	.60	le gal.	
Huile à harnais, bidon de 1 gal.	\$1.10		
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.			
Graisse à essieux:			
Caisse 48 x 1 lb.	\$6.40	la caisse	
Caisse 34 x 3 lbs.	8.80	"	
Caisse 6 x 5 lbs.	4.00	"	
Caisse 12 x 5 lbs.	7.40	"	
Chaudière 10 lbs.	1.45	la chaudière	
Chaudière 15 lbs.	2.00	"	
Chaudière 25 lbs.	3.00	"	
Graisse à Godet No 3 (cup Grease)			
Caisse 36 x 1 lb.	\$5.90	la caisse	
Caisse 6 x 5 lbs.	4.35	"	
Caisse 12 x 5 lbs.	8.20	"	
Caisse 6 x 10 lbs.	7.70	"	
Chaudière 25 lbs.	3.35	la chaudière	
F. A. B. Montréal.			
IMITATION DE BRIQUE UNIE			
Le lambris, imitation de brique unie, couvre une surface de 22" x 17". Trente-sept feuilles forment un carré. Les prix sont les suivants:			
Lambris galvanisé, pesant 66 livres au carré	\$7.75	le carré.	
Lambris peinturé, pesant 56 livres au carré	5.85	le carré.	
F. A. B. Montréal.			
IMITATION DE PIERRE BOSSELEE			
Un lambris, imitation de pierre, mesure 23" par 17" et demande 37 feuilles au carré. Les prix sont les suivants:			
Lambris galvanisé, pesant 66 livres au carré	\$7.75	le carré.	
Lambris peinturé, pesant 56 livres au carré	5.85	le carré.	
F. A. B. Montréal.			
"PAPIER A COUVERTURE"			
Marqué "Fédérée"			
(deux côtés caoutchoutés)			
1 pli	\$2.00	le rouleau.	
2 plis	2.35	"	
3 plis	2.75	"	
Marque "CC"			
(deux côtés caoutchoutés)			
1 pli	\$1.35	le rouleau.	
2 plis	1.65	"	
3 plis	2.05	"	
Marque "Mika"			
(un côté caoutchouté, 1 côté surf.-minérale)			
1 pli	\$1.60	le rouleau.	
2 plis	1.95	"	
3 plis	2.35	"	
F. A. B. nos entrepôts.			
*Sel			
Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$1.15		
Gros sel, sac de 140 lbs.	1.30		
Broche à foin.			
Première qualité, mise en rouleau de 50 lbs.			
No 13	\$3.40	le cent livres.	
No 14	3.50	"	
No 15	3.60	"	
F. A. B. Montréal.			
Prix spécial au wagon complet de 24,000 livres.			

LA SECTION

Le marché de... jours et la cote... sur la semaine... sont à \$1.41% samedi dernier... On attribue... ports favorables... récolte et à l'a... reçues aux él... exportateurs o... car des spéci... ont réservé de... 600,000 boisse... nement.

Malgré la fai... stable pour le... à un rajustem... temps. Les ex... bles dans le m... se bornent à c... Les prix de l...

Première... Deuxième... Forte à b...

Elle l... Pop...

DEPU... bres m... sages m... diennes... Véritable... Barbade... dans la p... aliments... mettent... Elles... c'est un... omique,... nourrisse... elle est... en vit... une nou... sang e... contient... proporti... minérai... forcie... muscles... N'oublie... jours... soit de... Mélasse... Extra Fa...

LI... EPI... V...

REGISTERED EXTRA GUARANTEE BARBADA

Québec
des achats
t sans avis.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LE MARCHÉ
SECTION DES ACHATS. — SEMAINE DU 4 AU 11 SEPTEMBRE 1925 —

DERÉE"
tous les usages.
H. BLANC (Première qualité)
1 gallon \$6.75 le gallon
½ gallon 7.00 le gallon
¼ gallon 7.60 le gallon
1 chopine 8.00 le gallon

S A PLANCHER "Everlastic"
1 gallon \$4.05 le gallon
½ gallon 4.50 le gallon
¼ gallon 5.00 le gallon
1 chopine 5.60 le gallon

ERNIS "GOLD MEDAL"
Pour tous les usages
5 gallons \$3.80 le gallon
1 gallon 3.90 le gallon
½ gallon 4.10 le gallon
¼ gallon 4.40 le gallon
1 chopine 4.60 le gallon

e de plomb pur, étiquette
vernement, le 100 lbs. \$13.50
En chaudières de 25 livres
payé pour toute commande au
t de \$25. ou plus de Peinture
Maison, Peinture à Plancher,
re à Vernis, Peinture à Voiture
truments Aratoires, Peinture à
Blanc de Plomb et Vernis.

LES ET DIVERS
s galvanisé, pesan-
66 livres au carré... \$7.75 le carré.
s peinturé, pesan-
56 livres au carré... 5.85 le carré.
Montréal.

TION DE PIERRE BOSSELÉE
ambris, imitation de pierre, mesure
fait 17" et demande 37 feuilles au
Les prix sont les suivants:
s galvanisé, pesan-
66 livres au carré... \$7.75 le carré.
s peinturé, pesan-
56 livres au carré... 5.85 le carré.
Montréal.

PAPIER A COUVERTURE"
Marqué "Fédérée"
(deux côtés caoutchoutés)
..... \$2.00 le rouleau.
..... 2.35 "
..... 2.75 "
Marque "CC"
(deux côtés caoutchoutés)
..... \$1.35 le rouleau.
..... 1.65 "
..... 2.05 "

Marque "Mika"
é caoutchouté, 1 côté surf.-minérale
..... \$1.60 le rouleau.
..... 1.95 "
..... 2.35 "
B. nos entrepôts.

Prix
pierre, sac de 100 lbs. \$1.15
l, sac de 140 lbs. 1.30

à foin.
re qualité, mise en rouleau de 50 lbs.
..... \$3.40 le cent livres.
..... 3.50 "
..... 3.60 "
B. Montréal.

écial au wagon complet de 24,000

BLE ET FARINE

Le marché du blé a faibli depuis quelques jours et la cote a baissé de plusieurs points sur la semaine dernière. Les derniers prix sont à \$1.41½, soit 15 sous de moins que samedi dernier.

On attribue cette diminution aux rapports favorables des progrès de la nouvelle récolte et à l'augmentation des quantités reçues aux éleveurs. Cependant les exportateurs ont eu une semaine active, car des spéculateurs de New York leur ont réservé des commandes pour plus de 600,000 boisseaux, à livrer tout prochainement.

Malgré la faiblesse du blé, la farine reste stable pour le moment; mais l'on s'attend à un rajustement des prix d'ici quelque temps. Les exportateurs sont plutôt faibles dans le moment, et les transactions se bornent à des commandes locales.

Les prix de la farine restent comme suit:
Première patente \$9.00
Deuxième patente 8.50
Forêt à boulanger 8.30

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les opérations sont abondantes dans ce compartiment. Les demandes affluent pour des engrais qui seront consommés sur-le-champ, mais l'offre reste encore insuffisante. Les réserves sont difficiles à faire. Les prix sont restés les mêmes:

Son \$28.25
Gru rouge 30.25
Gru blanc 36.25

CRIBLURES DE BLE

Faute d'engrais alimentaires en quantité suffisante, les fermiers se procurent des criblures de blé pour nourrir leurs bestiaux. Il est reconnu que les criblures de bonne qualité sont insurpassables pour l'alimentation des animaux.

Les prix se maintiennent encore à un niveau raisonnable, tant que les réserves dureront.

FOIN ET PAILLE

Il ne s'est produit aucun changement de prix sur le marché du foin et de la paille. La récolte est bonne en général; la qualité du foin excellente.

Les prix demandés pour la semaine ont été comme suit:
No 2 de mil, \$14.00 la tonne.
No 3 de mil de \$9.50 à \$10.50 la tonne.
Foin de trèfle mélangé \$13.50 la tonne à bord des chars à Montréal.

ENGRAIS CHIMIQUES

A part quelques ventes d'acides phosphoriques, de scories basiques et d'engrais composés pour épandage sur les vieilles prairies ou pour application sur les champs de blé d'automne, il se fait peu de transactions sur les marchés domestiques.

Les prix sont à peu près les mêmes que le printemps dernier. L'entente conclue dernièrement entre les propriétaires de mines de potasse d'Alsace-Lorraine et d'Allemagne aura probablement une certaine influence sur les prix des sels potassiques importés au Canada.

A New-York, le ton du marché des engrais potassiques, livrables à l'automne est très ferme.

INSECTICIDES

Les maladies fongueuses et les insectes rongeurs sont la source des dommages faits aux patates et légumes. La récolte doit, pour obtenir un rendement maximum, être protégée contre ces dommages. N'oubliez pas qu'un feuillage nain ou endommagé vous rapportera une récolte médiocre.

La bouillie bordelaise empoisonnée est une combinaison d'un insecticide et d'un fongicide pouvant tout à la fois contrôler les insectes et les maladies fongueuses. Pour arrosage ou saupoudrage c'est bien le produit idéal.

L'on devrait arroser tous les 10 ou 15 jours jusqu'à ce que les patates ou les légumes soient mûrs pour obtenir des produits de qualité supérieure.

TOLE GALVANISÉE

Les cultivateurs peuvent choisir, pour les couvertures de maisons, granges dépendances ainsi que pour les ouvrages divers de fantaisie, divers modèles de tôle galvanisée, unie ou ondulée. Ils feraient bien de n'acheter aucun modèle sans être assurés de la qualité de la marchandise.

Dans les fromageries et beurrieres, la tôle à lambris est recommandée pour les plafonds et murs; cette tôle est d'un fini moderne qui ne se déforme pas une fois posée et dont les joints ne se séparent jamais; elle se pose facilement par dessus le plâtre des murs ou des plafonds, sans qu'il soit nécessaire d'enlever le vieux plâtre et elle offre une protection toute spéciale contre l'incendie.

BROCHE A CLOTURE

La saison est propice pour se procurer de la broche à clôture de première qualité. Les cultivateurs feraient bien de choisir celle qui résiste à l'acidité et à l'humidité; les broches tressées sont les plus recommandées pour les clôtures.

EXPLOSIFS

L'usage des explosifs pour l'enlèvement des souches, des pierres des champs ainsi que pour assécher les marais ou les parties basses de terrain se répand de plus en plus. Les cultivateurs font une économie de temps et d'argent, en les utilisant.

PAPIER A COUVERTURE

Pour les couvertures, rien de plus recommandable que des papiers caoutchoutés et à surface minérale, qui garantissent une toiture durable. Les cultivateurs feraient bien de s'en servir, s'ils ont l'intention de renouveler la toiture de leur maison, de leur grange et de leurs dépendances.

Les propriétaires de beurrieres et de fromageries peuvent se procurer des papiers à lambris très résistants, spécialement fabriqués dans ce but.

PEINTURES

Il en est des peintures, comme des huiles. Il y en a une espèce qui convient tout particulièrement au travail à être exécuté. Or le cultivateur doit choisir la peinture qui lui est destinée aux murs intérieurs de la maison, ou à l'extérieur, ou aux granges et dépendances ou aux instruments aratoires.

ENVOYEZ NOUS VOS
VOLAILLES, GIBIERS, OEUFS
BEURRE ET PLUMES
Nous ACHETONS EN TOUT TEMPS
Demandez nos prix - nous les garantissons
une semaine à l'avance
P. POULIN & COMPAGNIE - LIMITEE
Maison Etablie depuis au-delà de 60 ans
36-39 Marché Bonsecours - Montréal

Devant l'embarras du choix, il est bon de prendre les avis et les recommandations d'une maison connue qui puisse fournir des produits de première qualité.

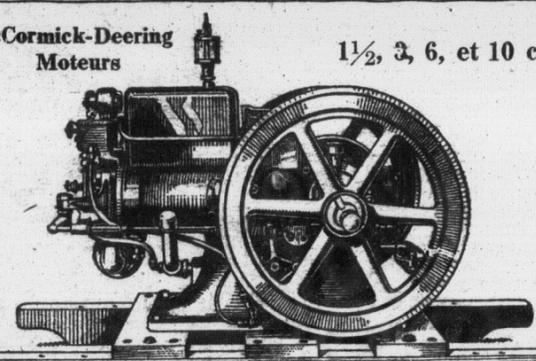
GROS SEL

Ceux qui désirent se procurer du gros sel en quantité, trouveraient leur profit à placer maintenant leurs commandes; il y a avantage d'agir ainsi parce que les prix sont actuellement très bas et grâce au groupement des commandes, les cultivateurs peuvent bénéficier de frais de transport et de manutentions moins élevés.

DEVOIR DE CLASSE

— Dans ma famille nous sommes trois: papa, maman et moi. Je suis le plus jeune de la famille.

McCormick-Deering
Moteurs 1½, 3, 6, et 10 c. v.



MCCORMICK-DEERING

Pouvoir pour moudre, égrener et en cent autres travaux

Le moteur McCormick-Deering est construit en vue d'accomplir tout travail avec succès sous n'importe quelles conditions. Tous les modèles ont des cylindres amovibles, coussinets principaux remplaçables, manivelle enfermée, magnéto à haute tension et mélangeur de combustible simple et efficace. Le refroidissement s'accomplit parfaitement bien. Les parties fonctionnantes sont protégées contre la poussière et le sable.

Toutes les parties usées peuvent être remplacées à peu de frais. En un mot le moteur McCormick-Deering est le moteur idéal pour l'agriculteur qui souhaite un moteur efficace et de longue durée.

La variété des capacités de chevaux-vapeur offre un bon choix du moteur qui convient pour moudre, égrener, pour actionner la lavense le centrifuge, la baratte, le plan de lumières, et aussi pour pomper l'eau.

Vous verrez que les possibilités d'adaptation des moteurs McCormick-Deering sont presque illimitées. L'agent local de McCormick-Deering sera heureux de vous donner une démonstration.

LES MOULANGES VESSOT

Les moulanges Vessot sont construites en neuf grandeurs — (meules de 8½ à 15") par un groupe d'experts français, sur les bords d'une petite rivière près de Joliette, P. Q. Ces ouvriers construisent des moulanges de haute qualité depuis des années. Ils ont consacré toute leur vie à construire ces machines d'une façon excessivement parfaite. La peine qu'ils se donnent ainsi que le choix attentif des matériaux employés font que les moulanges Vessot jouissent de la réputation d'être les meilleurs moulanges qu'offre le marché.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY.
of Canada, Ltd. CANADA
HAMILTON

Succursales de l'Est: Hamilton, London, Ottawa, Ont., Montreal, Québec, Que. St. John, N.B.

MOTEURS ET MOULANGES
MCCORMICK-DEERING



Elle Mérite Sa Popularité

DEPUIS de nombreuses années, les sages ménagères canadiennes emploient la Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy** dans la préparation des aliments et elles en mettent sur la table. Elles savent que c'est un aliment économique, délicieux et nourrissant. Comme elle est riche en fer et en vitamines, c'est une nourriture pour le sang et comme elle contient une bonne proportion de sels minéraux, elle renforce les os et les muscles.

N'oubliez pas de toujours exiger que ce soit de la Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy**

LES BONS EPICIERS LA VENDENT



Vieux temps, Vieilles choses

Notre histoire en septembre.

8 Septembre

1615—ChAMPLAIN associé aux Hurons attaque les Iroquois.
1760—Le général Amherst est nommé gouverneur général du Canada.
1783—Les Loyalistes de l'Empire Uni quittent New York pour le Haut Canada.

Le 9 Septembre

1831—Sir Archibald Campbell est nommé Lieutenant-Gouverneur du Nouveau-Brunswick.
1859—Une grande conflagration à Halifax cause pour \$1,000,000. de dommages.
1882—La cartoucherie de Québec est ouverte.

Le 14 Septembre

1535—Jacques-Cartier débarque à Stadacona.
1699—De Callières est nommé gouverneur du Canada.
1759—Mort de Montcalm, général français, sur les Plaines d'Abraham, à Québec.
1794—Sir Wm Osgoode est nommé juge en chef du Haut-Canada.
1811—Sir Georges Prevost nommé gouverneur du Haut-Canada.
1853—Les premiers rails de chemin de fer sont posés entre St-Jean et Moncton, N.B., le berceau de l'Intercolonial.
1886—On organise à Toronto un grand congrès canadien des métiers et du travail.
1890—On découvre du pétrole sur la rivière Arthabaska.
1891—Hon. J. J. Ross est nommé orateur du Sénat.
1894—Mort de Sir N. F. Belléau, un ancien premier ministre du Canada et premier lieutenant-gouverneur de la province de Québec.
1916—La prohibition est votée en Colombie Anglaise par une majorité de 3,874 voix.

Tarif des annonces classifiées

Règle à suivre pour en établir le coût

Annnonce comprenant 25 mots ou moins—50 cts pour chaque insertion.
Annnonce comprenant plus de 25 mots; Compter un sou par mot en plus de 25. Exemple une annonce comprenant 35 mots coûté 60c. par insertion.
Les annonces classifiées sont strictement payables d'avance.
Les remises d'argent doivent être faites par bons ou mandats postaux ou mandats d'express. Si le paiement est effectué par chèque celui-ci doit être accepté et fait payable AU PAIR à Québec.
Ecrivez sur un seul côté de la feuille. Mentionnez bien explicitement le nombre d'insertions désirées.
Ecrivez au long votre nom et votre adresse postale Tout montant d'argent en chiffres est compté comme un mot—exemple: \$415.50.
Les initiales sont comptées pour un mot chacune. Le nom et l'adresse doivent être comptés.
Les noms composés sont comptés pour de x mots Les annonces dont on donne le nom du journal pour adresse: 10 centins extra.
Adressez vos copies à: LE BULLETIN DE LA FERME LTEE. Case 129 Québec.

"A VENDRE"

Agneaux Shropshires enregistrés, Veaux Ayrshires provenant de vaches qualifiées pour le Livre d'Or. Renseignements fournis sur demande.
S'adresser aux RR. PP. TRAPPISTES, La Trappe, Qué.

Achez et vendez par le moyen des petites annonces

DIVERS

VOULEZ-VOUS RIRE.—Demandes Oracle du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4836 Saint-Denis, Montréal, i.n.o.

ACCOMMODATION GENERALE argent à prêter marchands, particuliers, cultivateurs, nous réglons vos dettes et vos profits; n'attendez pas d'être saisi; quels que soient vos embarras financiers, consultez-nous. Conditions faciles, Confidentiels. Compagnie d'Accommodation Générale 377 rue St-Paul Québec, chambre 3 jour-soir. X 06—10 S.

AGENTS DEMANDÉS—Hommes actifs et honnêtes et responsables pour vendre la fameuse batteuse Godbout. Contrat avantageux et commission généreuse. Pour conditions et renseignements, s'adresser à La Cie Godbout, Limitée, St-Aimé, Cté. Richelieu, P. Qué. 27-at.-B-4-fs.

APICULTURE—Gants en caoutchouc, \$2.50; Couteaux à découperuler; moyen 65c; grand \$1.30; Chasse-abeilles: 9 pour \$1.00. Fumigateurs: \$1.35, franco. Réervoirs à miel: 400 livres. Ruches, sections, cerc gaurée, bocaux à miel, etc. Jacques Verret, négociant en fournitures pour les abeilles, Charlesbourg, Qué J. N. O. X 76.

AUTO A VENDRE.—McLaughlin D-45 spécial 6 cylindres touring 5 passagers, en parfait ordre à très bon marché. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser à S. Faber, Loretteville, P. Qué. 17 27-at-B-4-fs.

A VENDRE.—Tuyaux en béton faits de pierres cassées et ciment, 6 pcs, jusqu'à 36 pouces, 24-36 sont armés, longueur 30 pcs, garantis, prix modérés. S'adresser à: Mme Bédard V. Desjardis, Fortierville, Co. Lotbinière. B. 20 août, 4 fs.

A VENDRE.—Tuyaux en béton faits de pierres cassées et ciment, 6 pcs, jusqu'à 36 pouces, 24-36 sont armés, longueur 30 pouces, garantis, prix modérés. S'adresser à Messieurs Bédard & Desjardis Fortierville, Cté Lotbinière. B-3 sept, 4 fs

AGENTS.—Hommes, femmes, \$10. par jour facilement. Manufactures chez vous nouveaux articles. Coûtent 5c., se vendent \$1. Expérience pas nécessaire. Ecrivez pour détails gratuits Adressez: The Home Made Association, Valcourt, P. Q. Shefford Co. 20-at.-4-2 fs P. 75

ARBRES D'ORNEMENT, arbrisseaux à fleurs, plants de fleurs vivaces et de rhubarbe à vendre à moitié prix. Liste de prix gratis. M. Savard, Doncona, Qué. B-4 fs 3 Sept.

CHASSEURS.—Je prends un élève, un maître par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, Qué. 6-at-20-6-P08

COUPONS de toutes sortes tel que cotonnade flanellette edredon, guingham, coton à drap blanc et jaune, coton finis toile et circulaire etc., etc. Jos. GELINAS, 123 rue Royale, Trois-Rivières, P. Q. B-10 Sept. 4 fs.

COURROIE USAGÉS.—Courroie en caoutchouc usagée en bonne condition à bas prix; voir liste suivante: 3" 4 plus, 15c du pied; 4 plus, 20c, 5" 4 plus, 25c, 6" 4 plus, 30c, 7" 4 plus, 40c, 12" 4 plus, 65c, du pied. Aussi gros assortiment d'outils pour la forge, de toutes espèces, de seconde main—enclumes, perceurs, étaux, soufflets, etc., à bas prix. L. S. TARCHIS & SONS LTD, 184B McGill Str., Montréal. 30 jt. 12 fs. P57

COUVENT DE SAINTE-MARTINE.—Cours complet d'enseignement ménager. Préparation aux diplômes d'enseignement anglais et français et au diplôme d'enseignement ménager. Rvden Soeurs des S.S. Noms de Jésus et de Marie, Ste-Martine P. Q. B. 27-at-4-fs

ENGIN A VENDRE.—A condition exceptionnellement avantageuse un engin stationnaire de 3 forces, avec pompe refoulante. S'adresser au Capt. Gédéon Lajoie, 45, Av. Bégin. 3-sept.-2-3-fs.-P05

HULE DU PAYS.—Le plus puissant tue-douleurs du rhumatisme, névralgie, lumbago, sciaticque et toute autre douleur externe. 2 grandeurs: 25 et 50 cents. Laboratoire Ramka Kedgewick N.B. J. N. O. .05

LA LAVEUSE ELECTRIQUE "EASY" de \$129 à \$175.00 est vendue par Monsieur Emile Brault 2675 St-Hubert, Montréal, téléphone, Calumet 00927. Tout en métal, mécanisme en métal. 10 sept.—B 4 fs

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsis, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Ecrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, Dept. R., boîte postale Times Square 184 New-York, U. S. A. 27-at-4-2-fs.P08

MIEL DE CHARLESBOURG.—Un entrepôt s délicieux pour les gourmets. Récolte de 1925: 6000 livres. Prix: 5 lbs pour \$1.00. Emballage et transport en plus. Jacques Verret Charlesbourg Qué. X 05

SILLO.—A vendre mesure 10 x 18 pds. Absolument neuf au prix de \$75.00 à coûté \$170.00 S'adresser de suite François Drolet Pont-Rouge Qué. B 10 s.—2 fois

TIMBRES RARES.—50 pays différents, 1 timbre de chaque 13cts, franco, 3 paquets différents 8 cts., 6 paquets différents 55 cts., Cox & Fox, 178 Wolfe Apt. 1, Montréal. Beaux timbres en approbation contre référence, 50 et 75% d'escompte. 27-at-2-3-fs.-P05.

VETEMENTS.—Bottines, jambières, culottes chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, entes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue, sur demande, J.-L. Vanasse, Limitée, 294 ouest, Notre-Dame, Montréal. 27-at-12-6-fs.-P05

PIECE DE RECHANGE.—Toujours prêts à vous fournir toutes les parties de réparations (pièces neuves ou usagées) au plus bas prix et convenant à toutes marques d'automobiles. Automobile Limitée 232 Sanguinet, Montréal.—P. Q. J. N. O.

ANIMAUX



A VENDRE

APICULTURE.—Vingt colonies d'abeilles italiennes en ruche à 9 cadres garanties saines une colonie \$11.00. Dix et plus \$10. Livraison fin d'octobre. S'adresser à P. J. Sylvestre B. P. 101 St-Barthélemi P. Q. 17 Sept. 1fs P05

A VENDRE jeunes cochons YORKSHIRE nés en avril. Prix raisonnable. S'adresser à Mr. Arthur Blackburn Rivière Mailleux P. Q. 17 Sept. B2fs 17 Sept. B 2 fs

A VENDRE un étalon ardennais croisé pesant quinze cent livres, bai'erin noir à vendre à de bonnes conditions. Garanti faisant tous les ouvrages. S'adresser à Georges St-Pierre Rimouski P. Q. 17 Sept. B 2 fs.

A VENDRE—Agneaux Shropshires enregistrés, veaux Ayrshires provenant de vaches qualifiées pour le Livre d'Or. Renseignements fournis sur demande. S'adresser aux RR. PP. Trappistes La Trappe, P. Q.

A VENDRE.—Moutons Shropshire, bœliers de deux ans, agneaux classifiés (trois étoiles); agnelles de choix, satisfaction garantie. Aussi volailles Plymouth Rock Barrières. S'adresser à Omer R. Mitot Yamachiche P. Q. 17 sept. 3 fs. P 05

A VENDRE.—Des chats sauvages, des lapins agnans des Flandres, très beaux, races pures. Baches mes prix avant d'acheter ailleurs. S'adresser à J. Raoul Tousignant, Leclercville, P. Q. 17 sept.—B-1 fs

COCHONS YORKSHIRE.—Prêts pour service, Moutons importés. Cause de vente: trop de parenté. Cachets Plymouth Rock. S'adresser à Jos. Leclerc & Fils St-Charles Cté Bellechasse P. Q. 17 s. 3 fs. P 5

HAMPSHIRE à vendre. Cinq bonnes agnelles Hampshire enregistrées. Sujets de première classe S'adresser à Adélar Caron, Beauceville-ouest, P. Q. B-10 sept. 3 fs

LEICESTER.—Mâle à vendre, 2 bons sujets. Désirerais acheter un mâle OXFORD d'un an ou de l'année ainsi qu'une femelle d'un an accompli. S'adresser à Paul Laneyville St-Sylvestre Cté. Nicolet. 17 Sept. B 1fs

RENARDS ARGENTES PURS A VENDRE.—Aussi quelques double-croisés. Nos renards sont vigoureux, prolifiques. Nous réussissons et enseignons nos clients à réussir. Prix raisonnable. Visite ou correspondance sollicitée. Nous achètons en toute saison pour un bon prix des martres, pékans ou visons vivants. Raymond Bernadet, route Valcartier, Loretteville, P. Q. 10 sept 4-6 fs P 57

TAUREAU A VENDRE Holstein-Freisian, enregistré No 58239, âgé de 2 1/2 ans, en parfaite condition, provenant de la ferme de l'honorable J. L. Perron à Beauséjour. S'adresser à Joseph Boulanger St-Charles, comté de Bellechasse. 10 S.—4-2 fs X 05



OEUF ET VOLAILLES A VENDRE

CHANTECLERC.—A vendre vingt poules, dix poulettes 15 cochets à \$2.50 l'unité. Aussi deux coqs primés à la dernière exposition de Sherbrooke. J. A. Lagassé N.P. Windsor Mills Qué. 17 Sept. 4-6fs P05

COCHETS! COCHETS! COCHETS!—Plymouth Rock barrés, Wyandottes blanches, Rhode Island rouges, éclos en avril et provenant de mes meilleures pondeuses. Prix: \$2.00, livrable en septembre. \$2.50 en octobre. Emile Robillard, Lavaltrie, Comté Berthier. 10 sept 17 fs X 75

COCHETS Rhode Island Rouge et Chanteclerc sélectionnés au nid-trappe \$1 50 chacun. Canards Pekin et Rouen \$2.00 pièce, le trio \$5.00 et \$7.00. Frères du Sacre-Cœur Arthabaska P. Q. 10 Sept. 6 fs P 05

POULETTES A VENDRE.—Rhode Island, rouges, Plymouth Rock Barrés, bien développés provenant de lignées de bonnes pondeuses. S'adresser à Alphonse Leclerc Ste-Claire Cté Dorchester P. Q. 17 S.—4 fois B

RHODE ISLANDS cochets de choix avec ou sans pedigree, nés en mars, avril, mai. \$2.50 et plus. Basse-Cour du Séminaire du Sacre-Cœur St-Victor de Tring P. Q. 10 Sept. 8-4 fs P05

DEMANDES.—Volailles vivantes de toutes espèces. Oeufs frais, beurre de ferme, Miel etc. Ecrivez pour avoir circulaire de prix. GUNN, LANGLOIS & Co., Limited, Montréal.

Lisez le Bulletin de la Ferme



Fermes, Fromageries, Beurrieries.

ATTENTION.—35 belles terres à vendre dans une des plus belles parties des cantons de l'Est, dans le comté de Missisquoi. Qué., demandez les circulaires et elles vous seront envoyées tout de suite par la maille. Pour autres informations, adressez-vous à M. Larose, agent d'immeubles, Fréchetburg, Qué. 27-at.-4-2fs. P17

ATTENTION! ATTENTION!—De belles et bonnes fermes à vendre dans les cantons de l'est de la belle province de Québec. Pour satisfaire tous les goûts et toutes les bourses. Conditions avantageuses. S'adresser à J. L. Hudson, Morrieville, Vermont, U. S. A., ou à l'hôtel Victoria de Québec durant l'exposition de Québec, du 5 au 12 septembre. 3 s.—4-6 fs X 05

A VENDRE.—Magnifiques Fermes de 75 et 50 formant une superficie de 125 arpents de terre facile à cultiver, et remarquablement fertile. Ces fermes situées près des confins d'une ville de 30,000 âmes sont munies de toutes les améliorations modernes et ont toujours été des mieux entretenues. Plusieurs sources de bons revenus. Cause de vente: Succession. Conditions faciles. Chance exceptionnelle pour des acheteurs qui désireiraient prospérer rapidement. Votre visite qui est sollicitée vous en convaincra. S'adresser à Monsieur Pierre Simoneau 76 rue Murray Sherbrooke Est P. Q.

FERME A VENDRE A WARWICK.—Située au milieu d'un très beau village, sur la route nationale, comprenant environ 100 acres de terre tout en culture. De bonnes sources qui ne tarissent jamais pour pâturages. Terre très plane et fertile, pas de roches. Maison moderne, très confortable services d'aqueduc, etc. Toutes les autres bâtisses en bon état. Conditions faciles à un acheteur sérieux. S'adresser à R. Beaumier Warwick Co. Arthabaska. 10 Sept. 6 fs P 15

ST-BRUNO DE CHAMBLY.—A 11 milles de Montréal seulement. Magnifique ferme, très plane, sol incomparable pour tous genres de culture terre riche, pas de roches. Bâtisses estimées à \$10,000, eau dans maison et bâtiments, électricité dans tous les appartements, cave réfrigérée, fournaise à air chaud. Les agrs agricoles au complet. Voitures d'hiver et d'été, attelages. Tout en parfait ordre. Un vrai bargain à prompt acheteur. Le premier acheteur sérieux l'achètera à \$9,000; comptant \$4,500, balance facile. Pour plus de renseignements s'adresser de suite à Monsieur Aldéric, Poste restante, St. Bruno Station, Cté Chamblly, P. Q. J. N. O. X 511

Si les gaz font gémir le pauvre et vieil estomac

Si les repas sont suivis d'aigreurs, douleurs et ballonnements

FAITES L'ESSAI SUIVANT

Peu importent les diètes, programmes alimentaires spéciaux ou les quelques douze et une médecines que vous ayez essayées sans succès, si vous voulez réellement avoir du confort à l'estomac cré du soulagement rapide, certain et durable au malaise ordinaire après manger—faites tout bonnement dès aujourd'hui le simple essai suivant qui N'ECHEUVE JAMAIS! Au prix de quelques sous seulement procurez-vous chez n'importe quel bon pharmacien un peu de Magnésie Bisurattée pure—puis immédiatement après votre prochain gros repas prenez deux cuillerées à thé de la poudre ou quatre des tablettes et buvez un verre d'eau chaude ou pas glacée. C'est là un essai simple, agréable et pas cher, sur lequel on peut compter de façon absolue pour lui voir prouver sa valeur en moins de cinq minutes et dans la plupart des cas, le soulagement se fait sentir presque à l'instant. La Magnésie Bisurattée est une forme agréable inoffensive, non laxative de la magnésie à l'ancienne mode, laquelle quand on la prend après les repas, nettoie, adoucit et neutralise les dangereux acides de l'estomac qui causent 95% des affections stomacales. Ne manquez pas de vous procurer de la Magnésie BISURATEE dès aujourd'hui chez votre pharmacien.

PATATES et FOIN Nous sommes acheteurs de ces marchandises au char complet veuillez nous soumettre vos plus bas prix. Canadian Grain & Salt Co. Ltd. Québec. 231, Rue St-Paul, Québec.

Cons

Avis I... priés de te... nés peuv... de rense... pondant e... tin; 30 No... naires, us... cas extra... entre le co... médiate, p...

BOIS RE... ponce à P... septembre... taines de b... les à transp... les marées... Ces billets... préfèrent les... l'ouverture... Le nouveau... parait-il, et... Mais on me... Est-ce que... sauvetage d... me payer, p... Pour en pre... duers dois-j...

Ri Le ca... Refondus 19... sur le terrai... jusqu'au pr... N'empêche... pondant peu... avant que les... occasionnées... ment payées... le terrain ju... taire doit pr... En effet, o... temps que le... d'un particu... gner nos corr... général, et fa... assez répand... au possessee... trouve.

Voici donc... "construction... "ce soit, est... "autre, sur de... "lacs et les... "reste jusq... faire ou l'oc... fait alors le f... sûreté. "Ce posses... "avis public... "ce bois, (dés... "qu'il porte)... "grève, qu'il... "ses suites p... "haler en cet... "en a, ne son... "vente, ce bo... "pecteur de v... "haut enché... "Le produi... "et dommag... "du surplus... "la municipal... "le pas de s... "trésorier de... "partie des f... "courant d'u... "le surplus... "réclamé par... "présentant.

Nous attir... sur le texte... public doit é... cipal. Cot av... 346 du Code... dans la form... Municipalité... quelles l'avis... Avis public... (décrire l'obj... temps et le li... satisfaisant... Donné ce...

Témoins: La publica... copie de cet... droits différe... du conseil. S... seil à cet eff... l'église ou au... s'il n'y a pas... Quant au... pour répondre... vous dire qu... francs, ayant... procédures.

PROPOS

Réponse à F... vaille sur un... en été, \$50.0

Soleil, le V... Ayez oc... en santé... Les an... l'être hum... pour les G... e... Recomm... ciens et le... notre broc... yeux, à... MU... 9 Eas Ohi...

LA LOI POUR TOUS

Consultation légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

BOIS RECUEILLI SUR LES GREVES.—(Réponse à P. L.)—Q. A la suite des inondations de septembre et d'octobre de l'an dernier des centaines de billets se sont échoués sur ma grève. Je les ai transportés et empilés dans un endroit où les marées ordinaires ne peuvent les atteindre. Ces billets sont marqués de deux lettres et le propriétaire les a revendus à un citoyen qui attend l'ouverture de la navigation pour les charroyer. Le nouveau propriétaire serait venu les compter par-til, et je n'en aurais pas eu connaissance. Mais on me dit qu'il ne veut rien payer cet automne. Est-ce que je puis réclamer dès maintenant le sauvetage du bois; et si le propriétaire ne veut pas payer, puis-je en prendre possession cet hiver. Pour en prendre ainsi possession, quelles procédures dois-je suivre?

R. Le cas prévu par la loi (article 7352 Statuts Refondus 1909) s'applique lorsque le bois transporté sur le terrain ou les grèves demeure à ces endroits jusqu'au premier jour de juin. N'empêche que dans le présent cas, notre correspondant peut exiger que le bois ne soit pas charroyé avant que les dommages, s'il y en a, et les dépenses occasionnées par le halage de ce bois soient entièrement payées. Advenant le cas où le bois resterait sur le terrain jusqu'au premier jour de juin, le dit article 7352 indique de quelle manière le propriétaire doit procéder pour régler la question. En effet, c'est surtout à la crue des eaux au printemps que le bois est ainsi transporté sur le terrain d'un particulier, aussi croyons-nous devoir renseigner nos correspondants sur ce cas qui est presque général, et faire disparaître cette erreur qui semble assez répandue, que le bois ainsi échoué appartient au possesseur ou à l'occupant du terrain qui le trouve.

Voici donc ce que dit l'article 7352: "Si le bois de construction ou autre bois de quelque espèce que ce soit, est transporté, d'une manière ou d'une autre, sur le terrain ou sur les grèves voisines des lacs et des rivières flottables et navigables et y reste jusqu'au premier jour de juin, le propriétaire ou l'occupant de ce terrain ou de ces grèves, peut alors le faire haler, et le faire mettre en lieu de sûreté. Ce possesseur ou occupant doit alors donner avis public, conformément au code municipal, que le bois, désignant l'espèce de bois sur terrain ou grève, qu'il est en tel endroit, et que si les dépenses faites pour la publication de l'avis et pour le halage en cet endroit, ainsi que les dommages, s'il y en a, ne sont pas payés avant tel jour et avant la vente, le bois sera vendu publiquement par l'inspecteur de voirie ou l'inspecteur agraire au plus haut enchérisseur. Le produit de la vente sert à payer les dépenses et dommages qu'à occasionnés ce bois, et, s'il y a du surplus, il est remis au secrétaire-trésorier de la municipalité ou de la paroisse, et s'il n'existe pas de semblable municipalité, au secrétaire-trésorier de la municipalité de comté, et si la forme partie des fonds de cette municipalité, si dans le courant d'une année du jour de la vente de ce bois le surplus provenant de cette vente n'est pas réclamé par le propriétaire du bois ou par son représentant. Nous attirons l'attention de notre correspondant sur le texte de l'article précité, disant que l'avis public doit être donné conformément au code municipal. Cet avis est donné, conformément à l'article 346 du Code municipal et doit être rédigé à peu près dans la forme suivante: Province de Québec, Municipalité de..., (personnes auxquelles l'avis est donné).

Avis public est par les présentes donné par N. B. (désigne l'objet pour lequel l'avis est donné, et le temps et le lieu auxquels les personnes appelées à satisfaire cet avis doivent le faire). Donnée ce... jour de... 1925. (Signé) N. B.

PROPORTION DU SALAIRE SAISSISSABLE.—(Réponse à Fermier).—Q. Un père de famille travaille sur une ferme à raison de \$60.00 par mois en été, \$50.00 en automne et \$30.00 en hiver; la nourriture et le logement est à ses frais. Quelle proportion de salaire peut être exigée du tiers-saisi? R. L'article 599 du code de Procédure Civile nous indique en quelle proportion le salaire est saisissable. Les salaires et gages sont saisissables en proportion du salaire journalier. Par exemple, lorsque le salaire ne dépasse pas \$3.00 par jour, il n'y a que le cinquième du salaire que le tiers-saisi est obligé de retenir sur ce qu'il doit à son employé; Lorsque le salaire excède \$3.00 par jour mais n'excède pas \$5.00 par jour, le quart du salaire seulement est saisissable; Dans le cas où le salaire dépasse \$5.00 par jour, le tiers du salaire doit être retenu par le tiers-saisi. Dans tous ces cas, le tiers-saisi doit faire sa déclaration à la Cour à la date fixée dans le bref qui lui est signifié, et déposer en même temps la partie saisissable de son salaire. Nous tenons à dire ici que le tiers-saisi doit retenir la partie saisissable du salaire à compter de la date où il a reçu signification de la procédure, et non pas, comme beaucoup le croit, à partir de la date où il doit déclarer à la Cour le montant du salaire qu'il paye à son employé. Dans le présent cas, comme il s'agit d'un salaire inférieur à \$3.00 par jour, c'est-à-dire d'un salaire de \$60.00 par mois en été, \$50.00 en automne et de \$30.00 en hiver, le tiers-saisi ne doit donc retenir que le cinquième de ces sommes pour être déposé suivant la loi, comme nous l'avons expliqué plus haut. Par exemple, lorsqu'il paye \$60.00 par mois à son employé, sur une saisie, il est obligé de retenir \$12.00 par mois. Lorsqu'il paye \$50.00 par mois, le tiers-saisi doit retenir \$10.00. Lorsqu'il paye \$30.00, il devra retenir \$6.00 à chaque mois sur le salaire en question.

CHEMIN DE SORTIE.—(Réponse à I. L.)—Q. Je possède un lot dans une seigneurie sur lequel je fais de la culture. Jusqu'ici, mes voisins m'accablent le droit de traverser leur terre pour me rendre au chemin public, mais à présent ces voisins refusent de me laisser passer, car le premier qui m'offre un chemin impraticable pour transporter mes charges de foin ou de grain. Est-ce que je puis exiger que la municipalité me donne une sortie pour mon lot; et dans l'affirmative, suis-je obligé de construire ce chemin et de l'entretenir à mes frais? R. Il est clair que notre correspondant a le droit s'il n'a pas de chemin de sortie lui permettant de conduire sa voiture de son lot au chemin public, d'exiger de son voisin, ou d'un de ses voisins le passage de son terrain, mais à condition, bien entendu, que notre correspondant paye les dommages, s'il en cause. En effet, en vertu du code civil, aux articles 540 et suivants, le propriétaire d'un fonds enclavé, et qui n'a aucun issue sur la voie publique, peut exiger un passage sur ceux de ses voisins, pour l'exploitation de son héritage, à la charge d'une indemnité proportionnée aux dommages qu'il peut causer. Au surplus, le passage doit généralement être pris du côté où le trajet est le plus court du fonds enclavé au la voie publique, et doit être fixé dans l'endroit le moins dommageable à celui sur le fonds duquel il est accordé. Nous ne croyons pas que le conseil municipal ait le droit d'intervenir dans une pareille question, à moins qu'il ne juge à propos d'établir ce chemin public, et qu'il ne procède par expropriation.

REPARTITION POUR CONSTRUCTION D'EGLISE.—(Réponse à M. B.)—Q. Q. ai-je le droit de faire casser l'acte de cotisation pour la construction d'une église, dans les conditions suivantes? La répartition a été faite sur une base de un piastre par cent piastres, suivant l'évaluation du conseil municipal. Mon évaluation s'élevait à \$1,500.00, et les syndics exigent de moi \$22.00, alors que d'autres individus de la même localité ne payent pas un piastre par cent. Après l'expiration des cinq ans, ai-je le droit de faire annuler le rôle de cotisation? R. L'article 4336 des Statuts refondus de 1909 déclarent que: "1. Tous les cinq ans, jusqu'à ce que le dernier versement de la cotisation soit payé l'acte de cotisation doit être révisé par les syndics, et l'acte ainsi révisé est homologué par les commissaires, qui doivent observer pour le tout, les formalités prescrites par l'article 4335. 2. L'acte révisé est déposé à la date correspondante à celle de l'avis donné en vertu du paragraphe 3 de l'article 4335, ou le premier jour juridique suivant, quand telle date tombe un jour de fête légale et la révision est faite dans les quinze jours précédents le dépôt. 3. Les amendements sont faits sur un acte séparé et fait dans la même forme que l'acte principal. 4. Chaque amendement, avec l'année où il est fait, est noté dans une colonne de l'acte principal, destinée à cette fin en regard de l'immeuble affecté par cet amendement. 5. Les syndics peuvent cependant faire un nouvel acte de cotisation au lieu de la révision en observant les formalités prescrites par l'article 4335. De la lecture de l'article précité, notre correspondant peut voir comment il pourra procéder à la requête de l'acte de cotisation au bout de cinq ans. Donc, c'est au moment où l'avis du dépôt que l'acte de cotisation est donné, que les intéressés doivent faire valoir leurs objections ou leurs plaintes de manière à ce que les syndics puissent faire les révisions nécessaires; si ces plaintes et ces objections sont fondées. Il nous paraît cependant que l'acte de cotisation lorsqu'il a été fait suivant les règles établies par les Statuts Refondus, et l'avis du dépôt révisé, est donné, doit avoir force de loi d'une façon égale vis-à-vis tous les contribuables qui y sont soumis. Il n'y a pas de doute que les syndics sont obligés, par conséquent, si l'acte de cotisation est basé sur

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impressions. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

- FORMULES, EN-TÊTES DE LETTRES, CIRCULAIRES, LETTRES DE FAIRE-PART, FACTURES, etc., etc.

Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompt livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

L'évaluation du conseil et sur un taux fixe de réclamer aux paroissiens auxquels il s'applique, un paiement uniforme selon l'acte de cotisation. En effet, les syndics sont obligés de rendre leur compte en la manière et à l'époque fixés par les Statuts, c'est-à-dire une fois l'an, et s'ils ne le font pas, les franc-tenanciers de la paroisse ou de la mission peuvent s'assembler dans la paroisse, dans l'église ou sur la place publique, et après huit jours au moins du temps et du lieu de l'assemblée donnée et sur requête à cet effet de trois franc-tenanciers procéder à l'élection de trois agents, pour demander compte aux syndics. Nous ne pouvons entrer ici dans beaucoup de détails, parce que la matière est trop étendue, mais nous croyons que nous donnons à notre correspondant assez de détails pour régler le cas qui l'occupe.

LA MUNICIPALITÉ EST-ELLE RESPONSABLE?—(Réponse au même).—Q. Une municipalité engage un homme pour conduire les travaux municipaux et le conducteur démolit le pont et ne donne aucun passage; or il arrive quelqu'un qui veut passer à cet endroit ouvre la clôture voisine pour passer, mais il brise sa voiture dans le champ voisin. La municipalité est-elle responsable? R. Une corporation municipale, lorsqu'il y a urgence, ou dans le cas de construction d'un pont, est obligée de faire un pont dans le passage temporaire. Voici en effet ce que dit l'article 571 du code municipal: "Lorsqu'un pont municipal est détruit, ou que l'usage en devient dangereux, ou lorsque l'usage d'un chemin municipal devient difficile ou dangereux, l'inspecteur municipal de la municipalité locale ou est situé ce pont ou ce chemin, ou tout ou en partie, que cet ouvrage soit local ou de comté, doit, dans le cas d'urgence, le reconstruire ou le réparer, ou faire un pont ou passage temporaire, sans délai, aux dépens de la corporation locale. Ces travaux sont faits à la journée et le coût en est recouvrable par la corporation locale, au moyen d'une action ordinaire, des personnes ou de la corporation qui y sont tenues en vertu de la loi, des règlements ou des procès-verbaux, et le montant de jugement avec intérêt et frais est assimilé aux taxes municipales. Mais dans le présent cas, nous ignorons depuis combien de temps le pont était ainsi démolé pour être reconstruit. Nous croyons que lorsqu'il s'agit de pareils travaux, la municipalité a droit d'avoir 48 heures après le commencement des travaux pour rétablir la circulation, c'est ce que nous sommes portés à conclure de l'article 513 du code municipal. D'un autre côté, et dans le présent cas, notre correspondant avait-il raison de risquer sa voiture dans un endroit dangereux, sous prétexte que la municipalité n'a pas rétabli la communication dans les détails voulus. Nous ne le croyons pas, et nous sommes d'opinion que dans des cas semblables, il vaut mieux s'adresser à la municipalité pour réclamer les dommages subis, alors que seule elle est en faute.

VERBALISATION DE CHEMIN.—(Réponse à A. L.)—Q. Je suis propriétaire d'un terrain dans deux municipalités voisines. Le terrain que je possède dans la municipalité où j'habite a son chemin de front verbalisé; mais le terrain situé dans l'autre municipalité n'a pas de chemin de front, et le conseil s'oppose à verbaliser mon chemin parce qu'il y a une rivière qui sépare mon terrain dans cette municipalité, et ils craignent d'être tenus à l'entretien du pont qui n'est pas encore construit. Ai-je le droit de faire verbaliser cette partie de chemin, tant sur ma propriété que sur celle de mon voisin, ai-je un débouché avec le chemin de mon voisin déjà verbalisé? Comment dois-je procéder? R. En vertu de la transaction, la compagnie de chemin de fer est devenue propriétaire voisine de notre correspondant, et il nous semblerait que l'article 523 du Code civil aurait son application en ce qui regarde la construction des fossés. Or, l'article 523 C. C. déclare: "Tous fossés entre deux héritages sont réputés mitoyens s'il n'a s titre ou marque du contraire". Cependant, il est à considérer que le chemin de fer dont il est question ici a probablement construit un terrassement pour établir sa voie-fermée, et cette construction peut avoir eu pour effet de changer quelque peu la course des eaux par rapport à notre correspondant. Dans ce cas, croyons-nous, la compagnie de chemin de fer devrait être tenue de faire seule le fossé en question.

Maladie d'estomac. "J'ai souffert d'une maladie d'estomac pendant plusieurs années," écrit M. Wm. Lanz de Amaranth, Man. "En 1917 j'ai commencé à prendre du Novoro du Dr. Pierre et en quelques mois j'allais bien. Je suis en bonne santé depuis." Cette vieille préparation végétale est un remède excellent pour l'estomac. Ce n'est pas un médicament de droguiste. Pour renseignements écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

Sur quoi placer, et comment Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec. Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec la maximum de rendement. Elles sont émises en: titres de \$100; de \$500; et de \$1,000; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement. Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous. Versailles Vidricaire Bouvais, (limitée), Montréal, rue S.-Jacques, immeuble Versailles.

ENTRETIEN DE FOSSES.—(Réponse à A. R.)—Q. Mon voisin a été syndic pour un fossé pour l'entretien duquel nous avons un acte d'accord. Cet acte d'accord lui donne le droit de faire les travaux seul, et il a présenté au conseil un compte de trois ans (1923-24-25). En 1924, il n'a rien fait au fossé et c'est un intérêt au fossé qui a fait les travaux. Le conseil avait-il le droit d'accepter le compte et de nous faire payer pour l'année que le syndic n'avait pas travaillé, bien que, comme contribuable, je me sois opposé à ce paiement, et bien que j'aie fourni au conseil des témoins établissant que le dit syndic n'avait fait aucun travail en l'année 1924? R. Notre correspondant nous dit dans sa demande que le syndic seul était, en vertu d'un acte d'accord, autorisé à faire les travaux au fossé en question. Donc, nous devons conclure que le conseil municipal ne pouvait payer le montant des travaux exécutés sur le dit fossé au syndic désigné dans l'acte d'accord, et le conseil municipal ne pouvait par conséquent discuter le paiement du compte ni retenir le montant qui lui était réclamé. Si le fossé avait besoin de certains travaux, les intéressés auraient dû s'adresser au syndic pour le faire faire, et même le forcer à remplir son contrat, s'ils ne l'ont pas fait, ils ne peuvent se plaindre aujourd'hui de ce que le conseil n'ait pas tenu compte de leur réclamation.

FOSSE LE LONG DE LA CLOTURE DU CHEMIN DE FER.—(Réponse à J. V.)—Q. Un chemin de fer traverse ma terre, et pour cela la compagnie a pris 150 pieds de largeur sur mon terrain et il a construit une clôture de long du chemin de fer. La compagnie est-elle obligée de faire un fossé le long de sa clôture? R. En vertu de la transaction, la compagnie de chemin de fer est devenue propriétaire voisine de notre correspondant, et il nous semblerait que l'article 523 du Code civil aurait son application en ce qui regarde la construction des fossés. Or, l'article 523 C. C. déclare: "Tous fossés entre deux héritages sont réputés mitoyens s'il n'a s titre ou marque du contraire". Cependant, il est à considérer que le chemin de fer dont il est question ici a probablement construit un terrassement pour établir sa voie-fermée, et cette construction peut avoir eu pour effet de changer quelque peu la course des eaux par rapport à notre correspondant. Dans ce cas, croyons-nous, la compagnie de chemin de fer devrait être tenue de faire seule le fossé en question.

Maladie d'estomac. "J'ai souffert d'une maladie d'estomac pendant plusieurs années," écrit M. Wm. Lanz de Amaranth, Man. "En 1917 j'ai commencé à prendre du Novoro du Dr. Pierre et en quelques mois j'allais bien. Je suis en bonne santé depuis." Cette vieille préparation végétale est un remède excellent pour l'estomac. Ce n'est pas un médicament de droguiste. Pour renseignements écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

Sur quoi placer, et comment Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec. Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec la maximum de rendement. Elles sont émises en: titres de \$100; de \$500; et de \$1,000; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement. Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous. Versailles Vidricaire Bouvais, (limitée), Montréal, rue S.-Jacques, immeuble Versailles.

Maladie d'estomac. "J'ai souffert d'une maladie d'estomac pendant plusieurs années," écrit M. Wm. Lanz de Amaranth, Man. "En 1917 j'ai commencé à prendre du Novoro du Dr. Pierre et en quelques mois j'allais bien. Je suis en bonne santé depuis." Cette vieille préparation végétale est un remède excellent pour l'estomac. Ce n'est pas un médicament de droguiste. Pour renseignements écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

LIVRE GRATUIT BREVETS AVIS GRATUITS ADRESSEZ-VOUS Z. H. POLACHEK Avocat enregistré de Brevets—Ingénieur 70 WALL ST., NEW YORK



Fromageries, Beurrieres.

ION.—35 belles terres à vendre dans belles parties des cantons de l'Est, dans le Missisquoi, Qué., demandées tous les jours vous seront envoyées tout de suite. Pour autres informations, adressez-vous à Larose, agent d'immeubles, Frégnault, 27-at. 4-2e. P.17

ION! ATTENTION!—De belles terres à vendre dans les cantons de l'est de la province de Québec. Pour satisfaire tous les goûts des bourgeois. Conditions avantageuses à J. L. Hurlon, Morrisville, Ver., A. ou à l'hôtel Victoria de Québec, location de Québec, du 5 au 12 septembre. 3 s. —4-6 fs X 05.

RE.—Magnifiques Fermes de 75 et 50 superficie de 125 arpents de terre facile à remarquablement fertile. Ces fermes des confins d'une ville de 30,000 ans de toutes les améliorations modernes usées des mieux entretenues. Plusieurs beaux revenus. Vente: Succession. Conditions faciles, environ 100 acres de terre tout en cultures exceptionnelles. Conditions tout à fait prospérer rapidement. Votre visite est vite vous en convaincra. Adressez à: M. Siméon 76 rue Murray Sherbrooke, P. Q.

A VENDRE A WARWICK.—Située sur très beau billage, sur la route nationale, environ 100 acres de terre tout en cultures sources qui ne tarissent jamais. Terre très plane et fertile, pas de maison moderne, très confortable service etc. Toutes les autres bâtisses en bon état. Conditions à un acheteur sérieux. Adressez à: R. Beaune Warwick Co. Arthabaska, 10 Sept. 6 fs P. 19.

VOIE DE GRAMBLAY.—A 11 milles de seulement. Magnifique ferme, très riche, pas de roches. Bâtisses estimées à \$4,500, balance facile. Pour renseignements s'adresser de suite à M. P. C. Poste restante, St. Bruno Station, N. B. P. O. X 511.

Les gaz font mourir le pauvre et vieillissent l'estomac. Les repas sont suivis d'aigreurs, flatulences et haillonnements. FÉL'ESSAI SUIVANT

orient les diètes, programmes alimentaires ou les quelques douze et une médecine avez essayés sans succès, si vous voulez avoir du confort à l'estomac, c'est nous qui vous le donnons. C'est rapide, certain et durable au malin, sans manger—faites tout bonnement r'hu! le simple essai suivant qui E JAMAIS! de quelques sous seulement procure l'importé quel bon pharmacien au peu de Bisurattée pure—puis immédiatement le prochain gros repas prenez deux cuillères de la poudre ou quatre des tablettes et verre d'eau chaude ou pas glacée. Un essai simple, agréable et pas cher, on peut compter de façon absolue pour avoir sa valeur en moins de cinq minutes plupart des cas, le soulagement se fait que à l'instant. Bisurattée est une forme agréable non lassive de la magnésium à l'ancienne telle quand on la prend après les repas, agit et neutralise les dangereux acides qui causent 95% des affections stomacales. Manquez pas de vous procurer de la BISURATTÉE dès aujourd'hui chez pharmacien.

TATES et FOIN. Sommes acheteurs de ces bandises au char complet. Les nous soumettre vos plus bas prix. Canadian Grain & Salt Co. Ltd. Québec.

ESSEYEZ MURINE POUR LES YEUX IRRITÉS PAR LE Soleil, le Vent, la Poussière et la Cendre. Ayez constamment les yeux propres et en santé, en employant MURINE. Les animaux souffrent des yeux comme l'être humain, et il y a MURINE aussi pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiens, et autres Animaux. Recommandé et vendu par les pharmaciens et les opticiens. Ecrivez pour avoir notre brochure sur les soins à donner aux yeux. MURINE EYE REMEDY Co. 9 East Ohio St. Chicago, U. S. A.

L'AGRICULTURE, L'INDUSTRIE et le COMMERCE sont solidaires

Certains produits, tel le fromage canadien, provenant de notre sol, sont transformés par l'industrie locale et mis en circulation par le commerce canadien.

Le consommateur qui se fait un devoir d'acheter ce produit, préférablement à ceux d'importation étrangère, concourt à maintenir l'équilibre économique dans sa province.

Le fromage fabriqué dans la Province de Québec et offert par nos marchands-détaillants aux ménagères de nos villes, de nos villages et de nos campagnes, constitue un aliment sain, appétissant, nutritif et économique.

Une consommation plus générale du fromage canadien de Québec sera profitable à tout le monde. Si la demande en est augmentée, il se vendra à des prix de plus en plus faciles; le consommateur le paiera moins cher, mais le marchand-détaillant couvrira ses frais en vertu du dicton que "le débit fait le profit". Si le fromage se vend bien, le cultivateur verra ses revenus augmenter et il pourra acheter au comptant; il améliorera ses autres sources de production et, les denrées agricoles en général devenant plus abondantes, elles deviendront moins dispendieuses pour tout le monde.

Achetons le fromage canadien que les fabriques de la province de Québec ont confié au commerce local, afin d'établir, entre le producteur et le consommateur, des relations d'équilibre économique au profit de toute la population.

Aidons à rendre notre Province plus riche et plus prospère !

DEPENSONS NOTRE ARGENT CHEZ NOUS.

Achetons et mangeons notre délicieux fromage des fabriques de Québec.



Recommandé par

L'Association des Marchands-Détaillants du Canada

SECTION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

PER
B-226

S

ADMINIS

VOI

N

D

D

C